



# Horizontes



FUNDADO AGOSTO 1981

1981-2006 • ANIVERSARIO 25




**Muévete**, programa de actividades y logros cooperativistas, último domingo de mes por Teleisla

PUBLICACIÓN INFORMATIVA DE VEGACOOP • www.vegacoop.com • Vega Alta, Puerto Rico • marzo 2006

## Estados financieros de VEGACOOP

Páginas 13-20

## Busca la fecha de tu asamblea anual y participa

Páginas 3, 32



### Compromiso



### social en



### VEGACOOP



**Divorcio:**  
¿solución a la relación de pareja?  
Página 25



**Memorias:**  
el Regimiento 65 de infantería  
Página 29



**En tiempos del béisbol** como deporte rey  
Página 31

## ¿Qué son los códigos de orden público municipales?

## Detrás de la portada...



La aportación de VEGACOO al desarrollo social de Puerto Rico no es retórica publicitaria: es un compromiso sólido que está arraigado en la cotidianidad de nuestra Institución.

## Compromiso social firme y constante con Puerto Rico

Por: Jorge Montijo

**D**urante marzo y abril de este año VEGACOO estará celebrando la asamblea anual de socios, evento cumbre que define el concepto democracia que ampara cada institución cooperativa.

Aprovechamos la importancia informativa que tiene este magno evento para dar a conocer al público general y a parte de nuestra matrícula las múltiples actividades que respalda VEGACOO en pro del desarrollo de nuestra comunidad en las diversas manifestaciones que nos caracterizan como pueblo, entiéndase las actividades educativas, culturales, ecológicas, infantiles, deportivas, entre muchas otras.

Ese apoyo de VEGACOO a tan variadas actividades comunitarias es posible a su vez gracias al respaldo de cada socio a la institución, al hacer uso responsable de nuestros servicios. En esa tarea todos salimos beneficiados, y ese es el propósito del cooperativismo. ¡Gracias a todos por ser parte de este triunfo!

# Horizontes

Publicado por **VEGACOO**, Cooperativa de Ahorro y Crédito Vega Alta, como herramienta educativa e informativa a nuestros socios y la comunidad en general. Toda colaboración se entregará a maquinilla, dirigida a: Sr. Agustín Flores Rodríguez, Cooperativa de Ahorro y Crédito Vega Alta, Apartado 1078 Vega Alta, Puerto Rico 00692. También, puede enviarla por correo electrónico: [fgonzalez@vegacoop.com](mailto:fgonzalez@vegacoop.com). La Junta Editora se reserva el derecho de aprobar o rechazar cualquier artículo. Colaboraciones para la próxima edición deben ser enviadas antes del 5 de abril de 2006.

**DIRECTOR / EDITOR**  
Agustín Flores Rodríguez

**PRESIDENTA JUNTA EDITORA**  
Matilde Vicens

**VICEPRESIDENTA**  
Egna Ramírez Irizarry

**SECRETARIA**  
Carmen Berrios Burgos

**VOCALES**  
Benjamín Negrón Rodríguez  
Mildred Marrero Maldonado

**DISEÑO**  
Jorge Montijo  
[montijopr@yahoo.com](mailto:montijopr@yahoo.com)

# Horizontes

## EN ESTA EDICIÓN

### Pag. 4

Mensaje para Agustín Flores en su retiro

### Pag. 5

El compromiso de VEGACOO con el desarrollo comunitario

### Pag. 6

Dedicatoria de asambleas 2006

### Pag. 9

Economiza en tus gastos en el supermercado

### Pag. 10

Escuela Maestro Ladí informa actividades

### Pag. 12

¿Qué son los códigos de orden público?

### Pag. 13

Estados financieros de VEGACOO

### Pag. 21-22

Poemas

### Pag. 24

¿Se honra a los envejecientes?

### Pag. 25

El divorcio

### Pag. 26

Itinerario del béisbol AA

### Pag. 27

¿Cuán feliz estás dispuesto a ser?

### Pag. 28

Lo que pasa en Puerto Rico

### Pag. 29

El Regimiento 65 de Infantería

### Pag. 31

Maceteros del 1959

# Privilegio personal

Por: Luis R. Nieves Román

**D**istinguidos socios dueños de VEGACOOPT: reciban palabras de gratitud, admiración y agradecimiento de la Junta de Directores y los comités de trabajo voluntario de su institución de servicios de excelencia. Es un privilegio servir a otros a través del cooperativismo. Como cuerpo rector de VEGACOOPT, aún dentro del sacrificio personal que marca al líder voluntario, es gratificante y alentador poder aportar al desarrollo socioeconómico de nuestro país. Entre las cualidades y valores que definen a este órgano cooperativo actual de VEGACOOPT, sobresalen su alto grado de moral, compromiso, experiencia, solidaridad, liderato, profesionalismo y sabiduría. Estos atributos y valores le han permitido crear un equipo de trabajo eficaz con la gerencia, representada por su Presidente Ejecutivo, Rubén Morales Rivera.



El trabajo sincronizado garantiza el éxito y el desarrollo continuo de una empresa. Para hacer realidad este ideal la Junta de Directores de VEGACOOPT ha implementado su Plan de Trabajo Anual del año 2005-2006. Este es un instrumento facilitador que nos permite cumplir con nuestros deberes sin minimizar nuestra capacidad creativa. En forma simultánea nos guía, evalúa y nos integra al plan de trabajo general de nuestra empresa cooperativa. El año de operaciones del 2005, del cual estaremos brindando informes a nuestros asociados en las asambleas de distrito y de delegados, es uno halagador. Al evaluar y analizar los resultados numéricos, la presencia comunitaria y la aportación de VEGACOOPT al desarrollo socioeconómico de nuestro país, descubriremos en ellos a una institución madura. La madurez y estabilidad económica es la meta mayor a la que puede aspirar una empresa cooperativa después de su misión primaria de ser útil y de servir.

Si enmarcamos los logros de VEGACOOPT obtenidos en el año 2005 dentro de los parámetros de la economía global, la estabilidad que muestra nuestra empresa nos permitirá visualizarla como una institución que desde el presente se proyecta al futuro cooperativista de nuestro país. Esta estabilidad económica, unida a la capacidad de trabajo de su personal y de su tecnología, es una garantía de servicios dignos y constantes que con certeza podrán disfrutar los tataranietos de nuestros tataranietos aún no nacidos.

El cooperativismo es un rostro siempre joven. Este distintivo que posee nuestro sistema socioeconómico nos abriga y nos exige comunicar a otros sus beneficios. Si cada uno de nosotros conciencia a sus familiares cercanos de las virtudes del cooperativismo y sirve de enlace para que se hagan socios de VEGACOOPT, los días de existencia de nuestra

empresa serán incontables. Nuestro sistema empresarial se sostiene en el compromiso mutuo. Nuestro capital es compartido, lo que significa "en arroz y habichuelas" como dicen en mi barrio, lo siguiente: haz uso de los servicios de excelencia de tu cooperativa pero no dejes de cumplir con tus deberes. Porque como equipo de trabajo realizaremos el máximo esfuerzo por proteger el mínimo centavo invertido en nuestra empresa cooperativa. Para ser más ágiles y competitivos durante este año hemos actualizado nuestra lista de membresía. Lo que a simple vista parece una disminución en nuestra matrícula, representa en el análisis práctico un incremento o una fortaleza. Es la liberalización de una camisa de fuerza que nos atornillaba costos innecesarios.

Los beneficios que obtenemos en VEGACOOPT no son únicamente los dividendos que nos producen nuestras acciones ni el valor en el mercado que ellas mantienen, son sobre estos renglones la extensa gama de servicios ofrecidos a un costo menor, de forma tal que durante todo el año recibes beneficios al patrocinarnos. Acuérdate que VEGACOOPT ha sido diseñada a la medida de tus necesidades, y que en todas tus gestiones económicas puedes consultarnos.

Te invitamos a participar en nuestras asambleas. Las asambleas de distrito son de carácter informativo. En ella los socios recibirán

los informes operacionales anuales de su cooperativa, podrán clarificar dudas, escoger a sus directores, delegados y presentar resoluciones. En la asamblea de delegados se presentarán nuestros informes operacionales para su análisis y aprobación final. En ella se escogerán o ratificarán los directores por acumulación, se atenderán vacantes o vencimientos del Comité de Supervisión y se presentarán mociones y resoluciones acordes a la ley #255 y al Reglamento General de VEGACOOPT. Te recordamos que tu voz será oída. Tu participación en nuestras asambleas es de suma importancia para tu empresa cooperativa. Nunca olvides que estamos, ¡de tu lado siempre!

Este artículo es dedicado a todos aquellos directores que vencen y que pueden ser reelectos o confirmados, por su excelencia en el trabajo realizado durante el año: Nuris Vega Hernández, José Birriel Arrufat, Mildred Marrero Maldonado, Wilda M. Díaz Vázquez y Rafael Fuentes Cardona.

El autor es presidente de la Junta de Directores de VEGACOOPT.

## Separa la fecha de tu asamblea anual

DISTRITO

1

**FECHA:** viernes, 3 de marzo  
**HORA:** 6:00 p.m.  
**LUGAR:** Centro de Convenciones Vega Alta

DISTRITO

2

**FECHA:** sábado, 4 de marzo  
**HORA:** 6:00 p.m.  
**LUGAR:** Centro de Convenciones Vega Alta

DISTRITO

3

**FECHA:** viernes, 10 de marzo  
**HORA:** 6:00 p.m.  
**LUGAR:** Centro de Convenciones Vega Alta

DISTRITO

4

**FECHA:** domingo, 12 de marzo  
**HORA:** 10:00 a.m.  
**LUGAR:** Salón Cristal Toa Alta

DISTRITO

5

**FECHA:** domingo, 19 de marzo  
**HORA:** 11:00 a.m.  
**LUGAR:** Coliseo, Universidad Central de Bayamón

DISTRITO

6

**FECHA:** domingo, 12 de marzo  
**HORA:** 2:00 p.m.  
**LUGAR:** Centro de Convenciones Vega Alta

**Vega Alta** 883-4360 ▪ **Toa Alta** 870-2232  
**Toa Baja** 794-1095 ▪ **Bayamón** 798-2525  
**Dorado** 796-1140 ▪ **Santa Rita** 883-4311



¡DE TU LADO SIEMPRE!

1-800-561-2667

www.vegacoop.com

NUESTROS SERVICIOS VÍA INTERNET



CORPORACIÓN PARA LA SUPERVISIÓN Y SEGURO DE COOPERATIVAS DE PUERTO RICO

# A Agustín Flores en su despedida

Hoy, día de tu jubilación, te invito a que mantengas siempre esa alegría y el alma de niño que siempre te han caracterizado; pero te invito también a que aproveches al máximo tu tiempo, viviendo cada día con tal desprendimiento, con tal entrega a los demás y con tal intensidad que pareciera que fuera el último día de tu vida.

Por: Otoniel Díaz Ilarraza

**D**icen que pronunciar discursos de despedida es mucho más difícil que los de bienvenida. Generalmente los discursos de despedida, como tenemos una audiencia cautiva, se aprovechan para hacer alarde de todas las cosas buenas que se hicieron y sin lugar a dudas podríamos estar un buen rato hablando de todas las cosas buenas en las que Agustín ha sido partícipe. Pero hoy, más que hablar de Agustín, yo quisiera hablarle a Agustín.

Agustín: hoy comienza para ti un nuevo juego, así que, "borrón y cuenta nueva". Tus logros pasados, que han sido muchos, no son otra cosa que experiencias que te ayudaron a forjar tu carácter y a mantener el orgullo que un trabajo bien realizado produce. Nosotros también compartimos ese orgullo y deseamos que continúes cosechando triunfos durante el resto de tu vida.

Hoy, día de tu jubilación, te invito a que mantengas siempre esa alegría y el alma de niño que siempre te han caracterizado; pero te invito también a que aproveches al máximo tu tiempo, viviendo cada día con tal desprendimiento, con tal entrega a los demás y con tal intensidad que pareciera que fuera el último día de tu vida.

Nosotros, que hemos compartido tu trayectoria por la vida, sabemos que un espíritu libre como el tuyo se alimenta sirviendo a los demás.

En un país con tan graves problemas como el nuestro no te faltarán las causas donde ocupar tu tiempo y descargar tu deseo de servir. Pero en el remoto caso de que no lograras identificar alguna causa noble, recuerda que siempre queda por escribir el famoso libro con el que por años has estado amenazándonos.

Recuerdo que en una ocasión dijiste que estarías en VEGACOOP hasta los 85 años y todos lo tomamos a broma, pero te confieso que ya estamos empezando a creerlo. A ti te digo lo mismo que a nuestro compañero Toño Arroyo en su despedida: "que esa misma vocación de cooperar con todas las causas comunitarias te traerán de nuevo a la Cooperativa; a servir y a aportar desinteresadamente en cualquiera de los organismos donde se te requiera".

Sé que para ti y para todos los que contigo hemos compartido, hoy es un día agri dulce, porque sabemos que aún dentro de la tristeza del momento te vas

con la alegría que se siente cuando se ha trabajado en paz con la conciencia.

En muchas ocasiones hemos compartido informalmente lo que son nuestros sueños, nuestros proyectos de vida para el futuro. Creo que fue el filósofo

Edición especial para Agustín Flores y Rodríguez

¡Exageradamente bien y con garantía de por vida!

Dr. Sato cuenta en exclusiva sus conversaciones perrunas con don Agustín: "es el único ser humano con quien puedo hablar"

Don Quique Quisquilla promete que ahora será menos quisquilloso en sus llamadas al hogar del Sr. Flores

Papo Bolillo sigue c/lin y ahora dictará conferencias junto al Sr. Flores

**Don Masturbino Pérez asistirá al homenaje**

En ocasión del programa de actividades de la despedida para Agustín, preparamos una portada alusiva a los personajes a los cuales él ha dado vida a través de su columna de *Horizontes*, "Dígame, que yo le digo".

Descartes quien decía que si podíamos pensar en algo, crearlo en nuestra mente, entonces ese algo ya existe. Por eso tus sueños debes mantenerlos siempre en tu mente como la meta a alcanzar. Estoy seguro de que en algún momento estaremos tomándonos un café en tu casa nueva en la finca, con las gallinitas kikiriki revoloteando alrededor, los nietos haciendo "escantes" en la casa y un ñame brujo y bacalao hirviendo en la olla.

No puedo dejar pasar este momento sin darte las gracias por el apoyo, la cooperación, la tolerancia y la amistad que nos has brindado en el curso de tu vida. Agradezco además la comprensión y el empeño con que atendiste nuestros reclamos y la solidaridad que siempre demostraste en los momentos de dolor. Sin lugar a dudas que esos momentos tristes fueron menos dolorosos y los momentos felices fueron más alegres porque estuviste allí para compartirlos.

Sabemos que se cometieron algunos errores y en ocasiones hasta se pudo haber sido irrazonable. Pero de algo podemos estar todos seguros: que fueron producto de la buena fe y del entusiasmo por llevar adelante los proyectos de la Cooperativa. George Bernard Shaw dijo en cierta ocasión que las personas razonables no hacen cambios, que todo el progreso humano ha dependido siempre de las personas irrazonables.

Voy a finalizar con una reflexión de Luis Castañeda que va muy bien con tu personalidad y que dice: "Sólo las voluntades fuertes son capaces de soportar las duras pruebas que conducen a la cima, sólo las voluntades fuertes saben que a medida que se vuelve más difícil la jornada, mejor se prueba el temple del espíritu; mientras los débiles se apartan del camino, los fuertes sacan fuerzas de su flaqueza para alcanzar el éxito".

Agustín, tú siempre has sido de los fuertes. Dios te bendiga siempre. Muchas Gracias.



# El compromiso constante con nuestra comunidad

Por: Jorge Montijo

**D**e todos los principios que identifican al cooperativismo, la responsabilidad social con la comunidad a la que servimos constituye uno muy especial, en el cual VEGACOOOP se desborda en su práctica día a día, con ahínco y sin dudas sobre la importancia que esto representa para el país.

Ese compromiso no es de ahora. Nos acompaña desde hace cincuenta años, cuando nacimos del espíritu y necesidad comunitaria para responder a la carencia de crédito. Pero hoy, lo practicamos de manera que no se convierta en una retórica publicitaria que alimente vaciamente los medios de comunicación, tal como hacen otras empresas. Al contrario, lo hacemos de forma silenciosa, a tal punto que en muchas ocasiones pasa desapercibido, incluso para nuestros propios socios.

Sin embargo, aprovechamos la proximidad de las asambleas de socios para sacar del anonimato muchas de nuestras aportaciones y dejar patente la labor de excelencia que recibe la comunidad como parte de nuestro compromiso social.

Por ejemplo, ese compromiso se palpa en los miles de estudiantes que se han beneficiado anualmente de nuestro programa de becas (163 este año); en los jóvenes que disfrutaron nuestro campamento de verano; en las escuelas públicas de la región que reciben auspicio para diversas actividades culturales y educativas; en la participación de empleados y socios en la limpieza y reforestación de nuestros recursos naturales (como la limpieza del lago La Plata de Toa Alta y



**Aprovechamos las asambleas de socios para sacar del anonimato muchas de nuestras aportaciones y dejar patente la labor de excelencia que recibe la comunidad como parte de nuestro compromiso social.**

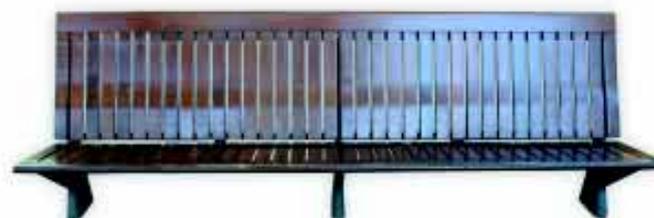
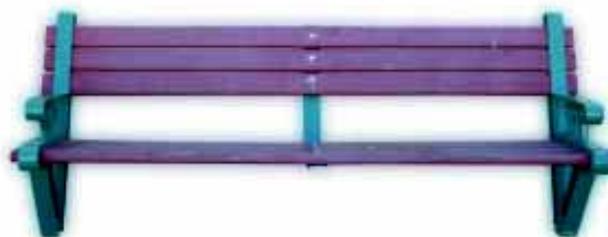
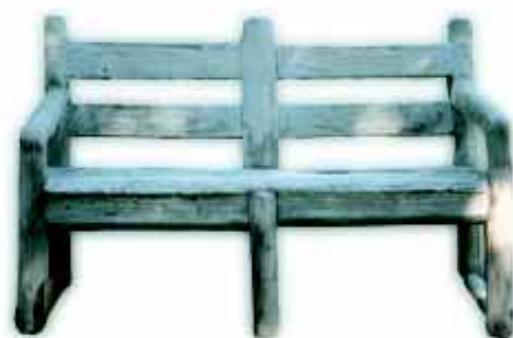


VEGACOOOP mantiene un compromiso firme con el desarrollo de diversas manifestaciones de nuestra comunidad, entre ellas las de tipo cultural, educativo, ecológico e infantil.

la reforestación de la playa Ocean Park); en las clínicas deportivas de baloncesto a niños; en los auspicios a equipos de béisbol, volley ball femenino y masculino superior; en el auspicio de uniformes a las ligas deportivas infantiles; en fin, es un compromiso real que va acorde a nuestro interés de aportar al desarrollo pleno de la comunidad a la que pertenecemos.

Socio, tu auspicio a nuestros servicios es algo más que recibir un crédito o guardar tus ahorros: estás aportando a la trayectoria de compromiso social que caracteriza a VEGACOOOP y que rinde grandes resultados a todo Puerto Rico. ¡Gracias!

*Se puede seguir caminando...*



**o se puede llegar**

*¡Puerto Rico nos necesita!*

**1-800-561-2667**

[www.vegacoop.com](http://www.vegacoop.com)

**NUESTROS SERVICIOS VÍA INTERNET**

**Vega Alta** 883-4360 • **Toa Alta** 870-2232  
**Toa Baja** 794-1095 • **Bayamón** 798-2525  
**Dorado** 796-1140 • **Santa Rita** 883-4311



**VEGACOOOP**

**¡DE TU LADO SIEMPRE!**



CORPORACIÓN PARA LA SUPERVISIÓN Y SEGURO DE COOPERATIVAS DE PUERTO RICO  
 Acciones y depósitos asegurados por COSSEC hasta \$100,000.

## VEGACOOOP dedica asambleas a dos forjadoras de sueños

Como parte de la tradición de VEGACOOOP de reconocer en sus asambleas de socios grandes aportadores a la comunidad puertorriqueña, este año las dedicamos a dos mujeres que han dejado una gran huella con sus respectivas aportaciones al país y que han convertido en realidad muchos sueños. Nos referimos a Carolina Torres Sosa y a Nilda Medina Díaz. A ellas y sus familiares nuestro respeto.

### NILDA MEDINA DÍAZ

Nilda Medina Díaz nació en el pueblo de Vega Alta pero ha dedicado la mayor parte de su vida adulta a la causa de la paz para Vieques. Desde 1980 vive en la Isla Nena, donde trabajó por 20 años como maestra de ciencia, ha sido miembro de la Junta Directiva del Centro Cultural Yaureibo y dedica su tiempo, talentos, energías y una buena parte de sus escasos recursos económicos a mejorar la calidad de vida del pueblo viequense. Y lo hace todo desde una clara perspectiva de deber patriótico puertorriqueño.

Es miembro fundadora del Comité Pro Rescate y Desarrollo de Vieques, que desde 1993 ha sido el principal grupo comunitario en la lucha por la desmilitarización, la devolución de las tierras al pueblo, la descontaminación y un desarrollo sustentable en manos del pueblo viequense.

Nilda fue seleccionada como Maestra del Año en Vieques por el Departamento de Instrucción Pública hace algunos años. Los cinco mil dólares del premio que vino con el reconocimiento, los donó para la creación del parque pasivo adyacente a la Escuela Superior Germán Riekehoff.

Nilda fue una maestra a tiempo completo y medio. En las tardes, en las noches, los fines de semana, durante las vacaciones, todo el tiempo fue fiel al deber del magisterio. Enseñó no sólo los datos científicos de los textos escolares, sino, con su ejemplo de valor y sacrificio en la escuela y en la comunidad, su entrega total y feliz a las luchas por la justicia social y por la soberanía nacional. Nilda es un importante modelo para nuestros jóvenes de una vida consagrada a los demás.

En la lucha por la paz de Vieques, Nilda se ha destacado por su militancia, destrezas de organizadora comunitaria, oradora y ejemplo para hombres y mujeres de la frase: el movimiento se demuestra andando. Fue arrestada dos veces durante la campaña de desobediencia civil pacífica entre 1999 y 2003 y ayudó en la coordinación de una larga lista de protestas, vigiliadas, marchas, conferencias, talleres y acciones de desobediencia civil desde su puesto como coordinadora del Campamento Justicia y Paz.

No sólo la vemos en la coordinación y organización de las acciones, sino en cada aspecto



Doña Carolina Torres Sosa, una de las mujeres a quien se dedica la asamblea anual este año, fue administradora de la Cooperativa de Ahorro y Crédito La Doradeña por 23 años, donde se ganó el respeto, el cariño y la admiración de todos los socios y el público en general.

En la lucha por la paz de Vieques, Nilda se ha destacado por su militancia, destrezas de organizadora comunitaria, oradora y ejemplo para hombres y mujeres de la frase: el movimiento se demuestra andando.

del trabajo relacionado con el movimiento viequense y en particular, las actividades del Comité Pro Rescate y Desarrollo de Vieques basadas en el Campamento Justicia y Paz. La hemos visto consistentemente con el mapa en la mano, pintando pisos y paredes, mezclando cemento, cocinando para grupos pequeños y grandes, limpiando oficinas, patios y letrinas del CJP, entre otras cosas.

En esta etapa post bombardeo de la lucha por la justicia y la paz de Vieques, Nilda continúa su trabajo de organizadora, agitadora, revolucionaria en el mejor sentido de la palabra: una trabajadora a tiempo completo en función de la felicidad de las masas, de los jóvenes, los ancianos y todos los demás sin poder que sufren las injusticias del capitalismo, el colonialismo y el militarismo.

En los pasados cinco años, Nilda ha viajado a Hawaii, Guam, Islas Marshall, Washington, D.C., Nueva York, San Antonio, Los Angeles, Boston, Hartford y a muchas otras ciudades para llevar el mensaje de este pueblo pequeño pero poderoso, que venció, con el amor y el sacrificio, la fuerza militar más poderosa en la historia de la humanidad.

Su nominación como parte del grupo de Mil Mujeres para el Premio Nobel por la Paz es un reconocimiento a nivel internacional de la importancia de el modelo que representa Nilda Medina Díaz para el proceso de crear un futuro más digno para todos los seres de nuestro planeta. ¡Qué honor es vivir a su lado!

### CAROLINA TORRES SOSA

Excelente oportunidad para agradecer a Dios Todopoderoso haber permitido venir al mundo un 7 de abril de 1928 en el pueblo de Río Piedras a tan polifacética dama. Carolina fue la primogénita en el hogar constituido por doña Julia y don Juan. De pequeña siempre se destacó en las matemáticas. Demostró en el transcurso del tiempo que ésta sería la disciplina donde más se destacaría. A temprana edad perdió a su padre. Le correspondió

a su madre ayudar a su hija para que ésta continuara sus estudios. Estudió en la escuela elemental y superior de su querido pueblo de Río Piedras. Logró graduarse de cuarto año de la Escuela Ramón Vilá Mayo de Río Piedras.

Más tarde, con la cooperación de la Administración de Fomento Cooperativo, se gradúa a nivel universitario de teneduría de libros. Al graduarse, recibe el título de Ejecutiva en Empresas Cooperativas. Contrajo matrimonio con el Sr. Felipe Hernández. Procrearon cinco hijos: Julio Felipe, Ibel, Awilda, Carmen y el menor, Antonio.

Avanzó con firmeza hacia el futuro y la vimos convertirse pronto en enfermera práctica, profesión que desempeñó con gran humanidad. "Mujer de temple de acero", como muchos la nombran, continuó su carrera ascendente y la encontramos en esta ocasión desempeñándose como guardia penal en la institución penal para mujeres en el pueblo de Vega Alta. Allí laboró doce años de su vida.

Espigada, ágil, cariñosa e inteligente como es, se perfilaba como mujer de negocios, logrando ser dueña de varias cafeterías en Dorado. Poco a poco fue alcanzando peldaños en su vida. Es así como en el año 1971 llegó a ocupar el cargo de administradora de la Cooperativa La Doradeña. Allí trabajó por muchos años de su fructífera vida, ganándose el respeto y la confianza de los socios de dicha cooperativa.

Se retiró como empleada de la Cooperativa en el mes de agosto de 1994 d, pero continuó como socia. Durante los 23 años que trabajó para La Doradeña, doña Carolina se ganó el respeto, el cariño y la admiración de todos los socios y el público en general. Siempre expresó su satisfacción y orgullo por el trabajo realizado y por el respaldo de los socios y del movimiento cooperativista.

Doña Carolina Torres Sosa falleció el 2 de enero de 2006.

# ¡Lo más cercano a una moneda universal!

Con la tarjeta **VISA**<sup>®</sup> de VEGACOOOP puedes cubrir las necesidades más inesperadas o disfrutar tus vacaciones, sin importar en donde te encuentras. Son millones los establecimientos y cajeros automáticos internacionales que aceptan **VISA**<sup>®</sup>.



**VEGACOOOP**

**Solicita la tuya ahora en VEGACOOOP**

**¡DE TU LADO SIEMPRE!**

**1-800-561-2667**

[www.vegacoop.com](http://www.vegacoop.com)

**NUESTROS SERVICIOS VÍA INTERNET**

Los depósitos y las acciones están asegurados por COSSEC hasta \$100,000. Los términos y condiciones que regulan nuestras cuentas están disponibles en las sucursales y en el Manual de Divulgación de Cuentas. Para información adicional sobre servicios, comuníquese con nuestros oficiales.



CORPORACIÓN PARA LA  
SUPERVISIÓN Y SEGURO DE  
COOPERATIVAS DE PUERTO RICO

## El Comité de Educación informa

Por: Pedro Barbosa



**A** los fines de ejercer más eficiente la administración general de la Cooperativa, la Junta de Directores nombrará entre sus miembros y socios un Comité de Educación, según dispone la Ley 255 de 28 de octubre de 2002. Éste podrá tener un máximo de siete (7) miembros. Uno de los objetivos más relevantes de este Comité es mejorar la calidad de vida de los seres humanos mediante la educación, información y capacitación. En este sentido usamos diferentes medios estratégicos para llevar el mensaje de las buenas nuevas del movimiento cooperativo.

Usaremos el método de ir a las comunidades para continuar permanentemente nuestros vínculos de amor, amistad y los valores de nuestro sistema cooperativo que tanto bien ha hecho a nuestra humanidad. Esto no se puede quedar en dichos y palabras, sino que el verbo, se hace carne –hechos– acción.

Precisamente el pasado domingo, 19 de febrero de 2006, a las 3:00 p.m. en el Centro Comunal de Santa Rosa, Dorado, celebramos nuestra primera reunión educativa en la comunidad. Esta actividad fue a petición de la Asociación Montañez, Inc. aprobada por nuestra Junta de Directores. Estos eventos fortalecen los principios y valores en el movimiento cooperativo. **“En la unión está la fuerza y en la fuerza la victoria”.**

¡Qué el vínculo del amor haga más efectiva nuestra amistad por el bien de todos!

### DICHOS Y HECHOS

En esta humanidad se han escrito tantos documentos; (leyes, reglamentos, normas, políticas, etc., etc.). Entiendo que han sido por el bien de la sociedad pero esto depende de cuándo, dónde y quién las interprete y las aplique. Una mayor parte de estos documentos se quedan en letra muerta. Pienso que el gitano tiene razón cuando dice: **“Del dicho al hecho, hay un gran trecho”.** Podemos preparar buenos y perfectos planes de trabajo pero si no ejecutamos, realizamos y activamos esos deseos escritos: **“El beneficio no será el deseado”.**

Todos tenemos ideas, proyectos, intenciones buenas, pero si no nos sacrificamos y hacemos todos nuestros esfuerzos y proyectos, tal vez serán natimueertos. La enseñanza establece que es bueno el consumo pero es mejor la producción.

### CADA COSA TIENE SU TIEMPO Y ESPACIO

Me parece correcto dar gracias a las buenas gentes que inventan cosas para el bien de la humanidad. Podemos citar muchos de éstos como: la rueda, teléfono celular, penicilina, energía atómica, cianuro, etc, etc. El uso en tiempo y espacio determinará lo positivo o negativo de estos inventos. A estos efectos, deseo citar un trabajo en versos, escrito por mi pastor, Rvdo. Elio Cotto Cruz, de la Iglesia Cristiana Discípulos de Cristo de Dorado (tenemos su autorización para publicarlo), sobre el uso del celular (vea sección de poemas en página 21).

El autor es vicepresidente del Comité de Educación.

## Los buenos padres de familia son el camino a nuestro modo de vida



**Los buenos padres de familia en el cooperativismo, los cuales son los que forman los cuerpos directivos de las cooperativas, tienen una gran responsabilidad para con sus socios dueños y la sociedad.**

Por: Harry O. Vega Díaz

**E**l pueblo de Puerto Rico es testigo de cómo la misión del movimiento cooperativo puertorriqueño mejora la calidad de vida de nuestra gente, a través de la práctica del cooperativismo como modelo socioeconómico para el desarrollo y la organización democrática de nuestra sociedad.

Hay que mantener la mística y filosofía del cooperativismo siempre presente. Es parte de la responsabilidad que recae en los padres de la familia del cooperativismo para el bienestar de todos.

Estos padres son responsables por la divulgación y preservación de nuestros valores de cooperación. También tienen la encomienda de fomentar cada día más en la juventud sobre las bondades de la filosofía cooperativista. El cooperativismo juvenil es la base y cimiento del futuro y relevo generacional del movimiento cooperativista puertorriqueño.

Los buenos padres de familia en el cooperativismo, los cuales son los que forman los cuerpos directivos de las cooperativas, tienen una gran responsabilidad para

con sus socios dueños y la sociedad.

Además de su deber fiduciario, velando por la solvencia económica de su cooperativa, son responsables de establecer las estrategias necesarias para que se fomente en nuestros hijos sobre cómo la misión del movimiento cooperativista mejora la calidad de vida de nuestro pueblo.

Como padres de familia en el cooperativismo tienen además la ineludible responsabilidad de establecer los mecanismos necesarios para que se lleve el mensaje a nuestros jóvenes de cómo la unión de voluntades para conseguir algo en común y de lo cual se derivan beneficios, lo consiguen en el cooperativismo.

Nuestro pueblo debe sentir la confianza de que las cooperativas existen para servir a la sociedad, no para servirse de ellas. Los padres de la familia cooperativista deben velar por ello y llevar el mensaje de cómo el cooperativismo es la alternativa para el nuevo modo de vida.

Los padres de familia en el cooperativismo tienen ante sí grandes retos y luchas para el beneficio del cooperativismo puertorriqueño. Ellos son líderes voluntarios desprendidos de intereses personales y comprometidos poniendo su tiempo y talento al servicio de los socios dueños de las cooperativas en Puerto Rico.

Ellos vienen a servir por que creen y se han convencido de las bondades del cooperativismo, lo tienen en el corazón y no lo utilizan como una chaqueta que se han de poner y quitar según sea la ocasión para adelantar sus intereses personales.

En resumen, los buenos padres de familia en el cooperativismo puertorriqueño son: “los que servimos de forma voluntaria al cooperativismo puertorriqueño, y lo hacemos por la satisfacción honda que da el sentirnos obligados a prestarle todo el esfuerzo de nuestras vidas y hemos, además, de hacerlo siempre claro, que lo hacemos sin vistas a riquezas u honores”.

El autor es Inspector de Cooperativas de Puerto Rico.



# Economiza tu bolsillo: la visita al supermercado

Por: Orlando Ramírez

Después de escribir en la pasada edición (diciembre 2005) “Contrólate económicamente preparando un presupuesto familiar”, anunciamos que en futuras ediciones presentaríamos temas sobre cómo economizar tus gastos, y el primero fue sobre la gasolina.



Hoy estaremos hablando sobre cuando vamos de compras al supermercado. Esta área se ve difícil, pero realmente no lo es. Economizar en el supermercado no significa que vas a dejar de comer, sino que vas a educarte comprando.

## LOS PASOS ANTES DE IR DE COMPRAS AL SUPERMERCADO

1. Debes ir con la barriga llena (desayuno, almuerzo o comida).
2. Debes preparar una lista real de los artículos o comestibles que no tienes o el inventario es bajo.
3. Verifica en forma general cuál de las ofertas de supermercado cubre mayores especiales de la lista de artículo que vas a comprar para ir directamente a ese.
4. No ir con horario limitado, visita el supermercado sin prisa para poder comparar artículos.

## PASOS A SEGUIR DURANTE EL PROCESO DE COMPRAS

1. Revisa la fecha que caducan los artículos, para el

almacenamiento de éstos.

2. Considera comprar los artículos de marca del supermercado, tienen la misma calidad de otros de marca y a un precio más bajo.
3. Si se agotó el artículo que estaba en especial, pregunta si se puede sustituir por otro artículo equivalente o un “rain check”.
4. Los productos no comestibles (jabones, papel toalla, detergente, etc.) los puedes conseguir a precio más económicos en otros comercios (no supermercados).
5. Cuando estés en caja siempre mantente pendiente al momento que estén procesando los artículos, ya que en muchas ocasiones tienen el precio regular registrado en sistema y no el del especial.
6. Si un artículo de los que compraste está dañado debes reclamarlo con el recibo y en un tiempo corto, según la política del comercio.

## ¿QUÉ DEBES CONSIDERAR AL SELECCIONAR LOS ARTÍCULOS?

(siempre considerando lo antes escrito)

### A. Frutas y Vegetales

1. Compra la cantidad justa que durará sin que se dañen.
2. Los consigues más frescos en la plaza de mercado.
3. Son más económicos para su temporada de cosecha.
4. Recuerda que el área de almacenamiento debe ser fresco, si es posible en el refrigerador y en bolsas de empaque individual. Algunos pueden hasta congelarse.

### B. Carnes y Quesos

1. Verifica la fecha de expiración y empaque
2. Considera sustituir tus recetas de pollo, por pavo, ya que este es más económico.
3. Compra paquete familiar, que es más económico por libra y al llegar a tu hogar divídelo en paquetes individuales, adobados y en temperatura congelada.

### C. Productos enlatados

1. Revisa la etiqueta sobre el contenido de nutrientes y compara.
2. Los enlatados son un buen sustituto de los vegetales a largo plazo en almacenamiento, durabilidad y tiempo disponible para cocinar.

### D. Bocadoillos o botanas

1. Paquetes para preparar salen más económicos, hasta un 50%, tales como galletas y bizcochos.
2. Compra paquetes grandes de “snack” y empacados en cantidades más pequeñas son más económicos y son magníficos para meriendas. Los hay con alto contenido en fibra y otros nutrientes necesarios para tu salud.

Siempre considera estos consejos económicos sin olvidarte de la salud. Si tienes una dieta especial o estás en un programa de rebaja puedes aplicar la gran mayoría de estos consejos.

También debes recordar tener un presupuesto fijo (semanal, quincenal o mensual) de las compras en supermercado y no excederte. No es aconsejable pagar compras de supermercado con tarjetas de crédito, excepto que la vayas a pagar en un periodo de 30 días.

Siempre considera estos consejos económicos sin olvidarte de la salud.

# Escuela Maestro Ladí informa



En el Día del Abuelo varios jóvenes de nuestra escuela llevaron un poco de alegría a jóvenes de la tercera edad que tanto lo necesitan y compartieron con participantes del Centro de Edad Avanzada de Barrio Obrero.



Algunos de los integrantes del grupo de horario extendido de español.



El pasado 2 de diciembre de 2005 se celebró en los estudios de Telemundo la premiación de la tarjetas alusivas a la época navideña, auspiciada por la Cooperativa de Seguros Múltiples de Puerto Rico. Yohalis Morales Rosario, del grupo 12-5, sobresalió en medio de hermosas exposiciones, ganando así el primer lugar, y la joven Esther Molina Caldera recibió una mención honorífica.

Saludos a todos los lectores de *Horizontes* en el comienzo de este nuevo año 2006, que esperamos traiga unidad a nuestro pueblo. Deseamos compartir con ustedes algunas de las actividades realizadas durante el pasado semestre escolar. Agradecemos públicamente a la Sra. Mercedes Morales, bibliotecaria de nuestra escuela, su ayuda incondicional para con nosotros, y al Comité de Editores por brindarnos la oportunidad de publicar nuestras actividades.

Aprovechamos el natalicio del procer puertorriqueño Eugenio M. De Hostos para regalarles uno de sus pensamientos: "En la vida, más me detengo ante el que pena, cuanto más incomprensible es su pena".

## ACTIVIDAD DE LA PUERTORRIQUEÑIDAD

El pasado 30 de noviembre se llevó a cabo la actividad cumbre con motivo de la Semana de la Puertorriqueñidad. Fue una noche de confraternización y disfrute de nuestras raíces culturales. La comunidad escolar se volcó a los predios de nuestra escuela para disfrutar de: exhibición de maquetas, tarjetas navideñas, platos típicos, música, teatro y baile. Contamos con la participación del Trío de la Policía de Puerto Rico. Se le dedicó a los maestros Joaquín Nieves y Mayra Vázquez por su aportación a la educación y cultura de nuestro pueblo. Además, se le reconoció a la Sra. Elsie Valdés su servicio como educadora por treinta años. ¡Feliz jubilación!

Colaboradores: Leslie Ann Santiago Pantoja, Juan Pabón Resto, Luis Quintero Crespo (grupo horario extendido, español, Sra. M. Vázquez).

## DÍA DEL ABUELO

Nuestros alumnos comprometidos con el bienestar de los demás, realizan labor comunitaria y como parte de ese compromiso participaron de una actividad que se llevó a cabo el pasado 18 de noviembre de 2005 en los predios del Colegio Padre Berríos en Santurce. Allí nuestros estudiantes llevaron un poco de alegría a jóvenes de la tercera edad que tanto lo necesitan y compartieron con participantes del Centro de Edad Avanzada de Barrio Obrero. Algunas de las actividades que se llevaron a cabo fueron: manualidades, juegos de dominó, bingo, bailes y charlas educativas.

Agradecemos a la Sra. Amarilys Ahorrio quien hizo posible que nuestros estudiantes asistieran a la misma.

Los actores de las obras presentadas entre noviembre y diciembre eran estudiantes de la Maestro Ladí. La Sra. Idalina Rodríguez y Glamil Rivera, estudiantes practicantes del Departamento de Pedagogía de la Universidad de Puerto Rico, montaron la producción, bajo la supervisión de Joaquín Nieves Caldero, maestro de teatro de la escuela.



Colaboradores: David Martínez Agosto, Leslie Ann Santiago Pantoja, Joel Claudio Martínez (horario extendido, español).

## RECONOCIMIENTO A JOAQUÍN NIEVES

El programa de Bellas Artes del Departamento de Educación reconoció la trayectoria artística y como educador del Sr. Joaquín Nieves Caldero, que para orgullo nuestro pertenece a nuestra facultad, dedicándole una edición de la revista *Turey el Taíno*.

La misma presenta los logros alcanzados como director general y coreógrafo de Guateque, Ballet Folklórico de Puerto Rico. Colaboradores: Emmanuel Ruiz Reyes, David Martínez Agosto (grupo horario extendido, español, Sra. M. Vázquez)

## OBRAS DE TEATRO

Durante los meses de noviembre y diciembre se presentaron para toda la comunidad en general las obras *Tienda de juguetes* y *El enfermo imaginario*. Esta última, un clásico del teatro, escrita por Moliere. Las obras fueron realizadas con estudiantes del programa de teatro de la escuela Maestro Ladí. Como preámbulo a la misma hubo una comparsa de cabezudos, la cual fue utilizada para promocionar las obras teatrales. Estas obras fueron montadas por la Sra. Idalina Rodríguez y Glamil Rivera, estudiantes practicantes del Departamento de Pedagogía de la Universidad de Puerto Rico, bajo la supervisión de Joaquín Nieves Caldero, maestro de teatro de nuestra escuela. Felicidades y éxito a nuestros estudiantes actores. Colaboradores: Albert Maldonado Sánchez, Leslie Ann Santiago Pantoja, Jessie Camacho Reyes (grupo horario extendido, español, Sra. M. Vázquez).

## CERTAMEN TARJETAS DE NAVIDAD

El programa de Bellas Artes de nuestra Escuela Ladislao Martínez Otero le provee la oportunidad a los estudiantes de reconocer sus talentos mediante el dibujo. El pasado 2 de diciembre de 2005 se celebró en los estudios de Telemundo la premiación de la tarjetas alusivas a la época navideña, auspiciada por la Cooperativa de Seguros Múltiples de Puerto Rico. Fue ahí donde la estudiante Yohalis Morales Rosario, del grupo 12-5, sobresalió en medio de hermosas exposiciones, ganando así el primer lugar, y la joven Esther Molina Caldera recibió una mención honorífica.

Felicitemos a ambas estudiantes y a su maestra de arte, la Srta. Lydia Ortiz Archilla. Colaboradores: Jesús Marrero Santiago, Leslie Ann Santiago Pantoja, Xiomara Colón González (grupo horario extendido, español, Sra. M. Vázquez).

El mundo de  
**MasterCard**...para los  
momentos que no tienen  
precio



**VEGACOOP**

**¡DE TU LADO SIEMPRE!**

**1-800-561-2667**

[www.vegacoop.com](http://www.vegacoop.com)

**NUESTROS SERVICIOS VÍA INTERNET**

Los depósitos y las acciones están asegurados por COSSEC hasta \$100,000. Los términos y condiciones que regulan nuestras cuentas están disponibles en las sucursales y en el Manual de Divulgación de Cuentas. Para información adicional sobre servicios, comuníquese con nuestros oficiales.



**CORPORACIÓN PARA LA  
SUPERVISIÓN Y SEGURO DE  
COOPERATIVAS DE PUERTO RICO**

## ¿Qué son los códigos de orden público?

Los códigos de orden público conllevan la imposición de multas económicas de tal naturaleza que disuadan el comportamiento indeseado y motiven el cambio de actitud que logre una convivencia pacífica y ordenada del entorno demarcado.

Por: Rvda. Carmen Julia Landrón

Los códigos de orden público son un conjunto de ordenanzas municipales vigentes o de nueva legislación que pretenden regir espacios públicos, demarcando lugares de extensión territorial específica y limitada que presenten problemas de desorden o convivencia pública, tales como: venta o consumo de bebidas alcohólicas a menores de edad, ruidos excesivos o innecesarios, prostitución, estorbos públicos que crean problemas de seguridad, escombros y chatarra en áreas públicas y conflictos por el uso de áreas destinadas para el tránsito vehicular como áreas de estacionamiento de vehículos. Los espacios a reglamentarse son lugares como los cascos urbanos, espacios recreativos de interés turístico o áreas residenciales impactadas por el desarrollo comercial, entre otros.



Los códigos de orden público conllevan la imposición de multas económicas de tal naturaleza que disuadan el comportamiento indeseado y motiven el cambio de actitud que logre una convivencia pacífica y ordenada del entorno demarcado.

Vega Alta posee un Código de Orden Público para rescatar la calle para el residente y el ciudadano, para dar seguridad a las familias de tal forma que vuelvan a la plaza y centro con sus hijos, para que la niñez, los jóvenes y adultos disfruten de un entretenimiento limpio y sano, en orden y con respeto a los residentes. Es devolverle la ciudad a los ciudadanos de todas las edades.

Pero para la implantación de un Código de Orden Público necesitamos la participación de todos los ciudadanos de los diferentes sectores, los líderes cívicos, los religiosos, los culturales, el comercio, representación de escuelas públicas y privadas.

En fin, Vega Alta nos pertenece a todos. Ayúdanos, respeta las ordenanzas y legislación establecida. Conviértete en un líder comunitario rescatando los buenos valores para la sana convivencia. Si otros pueblos han podido implantar un código de orden público (por ejemplo Vega Baja, Dorado, etc.), ¿por qué Vega Alta no puede? Yo creo que podemos. Propongamos en nuestro corazón cooperar con la Policía en el cumplimiento del Código de Orden Público y todos los demás componentes.

¡Que Vega Alta pueda superarse como un pueblo y que la paz, el amor y la seguridad inunden nuestras calles!

Existe un Comité Evaluador el cual tiene como función supervisar la implantación del Código. Pronto estaremos acercándonos a la comunidad para saber si conoces sobre la implantación del mismo y saber cuál es tu compromiso como ciudadano.

Comité Evaluador: Vilma Nevárez, Nuris Vega, Agustín Salgado, Alfredo Sierra, Rvda. Carmen Julia Landrón, Monseñor Francisco Concepción, Jacinta Quintero, Tnte. Josué Tapia, capitán Juan Pérez, Tnte. Daniel Collazo, Tnte. Eriz Pamiás, Minerva de Gracia, Victoria Roemmely y Ezequías Rosario.

# Un programa que reconoce nuestros logros...

## Muévete



Rubén Morales Rivera,  
presidente ejecutivo de  
VEGACOOOP

*"Acompáñame y serás testigo de las metas que están alcanzando diferentes grupos y comunidades en Puerto Rico por medio de la organización cooperativa."*

• último domingo de cada mes, 9:00 p.m. por Teleisla •



# ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre 2005 y 2004



**VEGACOOOP**

**¡DE TU LADO SIEMPRE!**



**BAKER TILLY**  
RIVERA-RODRIGUEZ

Centro Internacional de Mercadeo  
#90 Road 165, Suite 505  
Guaynabo, PR 00968

PO Box 21476  
San Juan, PR 00928-1476

Puerto Rico

Tel.: (787) 622-8855  
Fax: (787) 622-8850

**Junta de Directores  
Cooperativa de Ahorro y Crédito  
Vega Alta  
Vega Alta, Puerto Rico**

### **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

Hemos auditado los estados de situación que se acompañan de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Vega Alta al 31 de diciembre de 2005 y 2004, y los correspondientes estados de ingresos y gastos, cambios en la participación de los socios y flujos de efectivo para los años terminados en dichas fechas. La responsabilidad de dichos estados financieros recae en la gerencia de la Cooperativa. Nuestra responsabilidad es la de expresar una opinión sobre los mismos basados en nuestras auditorías.

Llevamos a cabo nuestras auditorías de conformidad con las normas de intervención de cuentas generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Dichas normas requieren que la auditoría se planifique y se lleve a cabo para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros están libres de representaciones equivocadas significativas. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas de la evidencia que sustenta las cantidades y divulgaciones en los estados financieros. Una auditoría también incluye el análisis de los principios de contabilidad utilizados y los estimados significativos hechos por la gerencia, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros. Creemos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

Como se indica en la Nota 1 a los estados financieros, la Cooperativa de Ahorro y Crédito Vega Alta prepara sus estados financieros en conformidad con las prácticas de contabilidad generalmente aceptadas para las Cooperativas de Ahorro y Crédito en Puerto Rico, según provistas por la Ley Núm. 255, del 28 de octubre de 2002, y la Corporación para la Supervisión y Seguro de Cooperativas de Puerto Rico (COSSEC). A tales efectos, las cuentas de acciones de los socios se presentan como parte de la participación de los socios y los pagos sobre los balances en acciones se presentan como dividendos. Dichas prácticas permiten crear reservas de los sobrantes netos a distribuirse sobre las cuales, posteriormente, se le realizan cargos, así también, permiten realizar transferencia a las reservas como producto de eliminación de cuentas inactivas u otras obligaciones reconocidas. Esto, en algunos aspectos, constituye una base de contabilidad diferente de los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

*Member:*

- American Institute of Certified Public Accountants
- National Litigation Support Services Association
- National Association of Certified Valuation Analysts
- National Association of Certified Fraud Examiners



Baker Tilly, Rivera Rodríguez, PSC  
trading as Baker Tilly, Rivera Rodríguez

**Junta de Directores  
Cooperativa de Ahorro y Crédito  
Vega Alta  
Vega Alta, Puerto Rico  
Página 2**

Los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América establecen que las acciones de los socios deben incluirse y presentarse como depósitos, que los pagos hechos con respecto a las acciones se presenten como gasto de interés y que toda provisión para establecer una reserva y/o transacción para la eliminación de una obligación se reconozca como parte de las operaciones corrientes en el año que ocurra.

Si las acciones y los pagos sobre los balances en acciones y las transacciones efectuadas por la Cooperativa, según descritas en la Nota 1 se hubieran clasificado y contabilizado, respectivamente en conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América, el total de depósitos aumentaría y la participación de los socios disminuiría por \$53,498,239 y \$52,436,626 al 31 de diciembre de 2005 y 2004, respectivamente, además el gasto de interés aumentaría y los dividendos disminuirían por \$2,053,896 y \$1,592,881 para los años terminados al 31 de diciembre de 2005 y 2004, respectivamente. Así también, el total de ingresos aumentaría por \$979,025 para el año terminado al 31 de diciembre de 2005 y el total de gastos aumentaría por \$2,169,533 y \$2,023,518 para los años terminados al 31 de diciembre de 2005 y 2004, respectivamente.

En nuestra opinión, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, los estados financieros mencionados en el primer párrafo presentan razonablemente, en todos los aspectos significativos, la posición financiera de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Vega Alta al 31 de diciembre de 2005 y 2004, y el resultado de sus operaciones, cambios en la participación de los socios y flujos de efectivo para los años terminados en dichas fechas, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.



13 de febrero de 2006  
El sello número 2106327 fue  
adherido al original de este informe.

*Baker Tilly, Rivera - Rodriguez, PSC*  
Licencia Num. 121  
Expira el 1 de diciembre de 2006.

**COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO VEGA ALTA  
ESTADOS DE SITUACION  
31 DE DICIEMBRE DE 2005 y 2004**

|  | <u>ACTIVOS</u> | <u>2005</u>           | <u>2004</u>           |
|--|----------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>PRÉSTAMOS POR COBRAR</b> , neto de provisión acumulada para posibles pérdidas (Notas 1, 3 y 14) |                | \$155,848,373         | \$151,484,090         |
| <b>EFFECTIVO Y EQUIVALENTES A EFFECTIVO</b> (NOTAS 1, 2, 13 Y 14)                                  |                | 2,932,055             | 4,221,187             |
| <b>CERTIFICADOS DE AHORRO</b> (con vencimientos mayores de tres meses) (Notas 1, 2, 13 y 14)       |                | 42,517,950            | 48,132,153            |
| <b>INVERSIONES EN VALORES DISPONIBLES PARA LA VENTA</b> (NOTAS 1, 2, 5 Y 14)                       |                | 13,561,179            | 13,752,451            |
| <b>INVERSIONES EN ENTIDADES COOPERATIVAS</b> (NOTAS 1 Y 5)   |                | 6,099,824             | 5,452,193             |
| <b>PROPIEDAD Y EQUIPO, NETO</b> (NOTAS 1 Y 6)  |                | 7,948,456             | 6,555,520             |
| <b>OTROS ACTIVOS</b> (NOTAS 1 Y 7)   |                | <u>2,063,297</u>      | <u>2,030,160</u>      |
| Total de activos   |                | <u>\$230,971,134</u>  | <u>\$231,627,754</u>  |
| <b><u>PASIVOS Y PARTICIPACIÓN DE LOS SOCIOS</u></b>  |                |                       |                       |
| <b><u>PASIVOS</u></b>  |                |                       |                       |
| <b>DEPÓSITOS DE SOCIOS Y NO SOCIOS</b> (NOTAS 1, 2, 4 y 14)  |                |                       |                       |
| Cuentas de ahorro  |                | \$ 82,603,069         | \$ 85,225,863         |
| Certificados de ahorro   |                | 70,993,453            | 72,020,829            |
| Cuentas corrientes   |                | 1,884,185             | 2,081,708             |
| Planes de ahorro navideño y de verano  |                | <u>1,736,522</u>      | <u>1,981,168</u>      |
| Total de depósitos   |                | 157,217,229           | 161,309,568           |
| <b>CUENTAS POR PAGAR Y GASTOS ACUMULADOS</b> (NOTA 8)  |                | <u>1,608,848</u>      | <u>1,613,469</u>      |
| Total de pasivos   |                | <u>158,826,077</u>    | <u>162,923,037</u>    |
| <b>COMPROMISOS Y CONTINGENCIAS</b> (NOTA 16)   |                | <u>-</u>              | <u>-</u>              |
| <b>PARTICIPACIÓN DE LOS SOCIOS</b> (NOTAS 1 Y 14)  |                |                       |                       |
| Acciones, valor par \$10   |                | 53,498,239            | 52,436,626            |
| Otros ingresos (gastos) comprensivos acumulados  |                | ( 303,098)            | ( 65,222)             |
| Sobrante asignado:   |                |                       |                       |
| Reserva de capital indivisible   |                | 12,435,245            | 11,262,759            |
| Reserva para desarrollo institucional  |                | 3,931,000             | 3,000,000             |
| Reserva de capital social  |                | 657,072               | -                     |
| Sobrantes sin asignar  |                | <u>1,926,599</u>      | <u>2,070,554</u>      |
| Total de participación de los socios   |                | <u>72,145,057</u>     | <u>68,704,717</u>     |
| Total de pasivos y participación de los socios   |                | <u>\$ 230,971,134</u> | <u>\$ 231,627,754</u> |

Las notas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

**COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO VEGA ALTA  
ESTADOS DE INGRESOS Y GASTOS  
AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

|  | <u>2005</u>         | <u>2004</u>         |
|--|---------------------|---------------------|
| <b>INGRESOS DE INTERESES (NOTA 1 Y 3)</b>  |                     |                     |
| Préstamos  | \$15,147,640        | \$15,142,253        |
| Cuentas y certificados de ahorro   | 1,545,850           | 1,436,654           |
| Inversiones en valores disponible para la venta  | <u>827,710</u>      | <u>675,776</u>      |
| Total de ingresos de intereses   | 17,521,200          | 17,254,683          |
| <b>GASTOS DE INTERESES SOBRE DEPOSITOS (NOTA 1 Y 4)</b>                                      | <u>3,544,665</u>    | <u>3,863,292</u>    |
| Ingreso neto de intereses antes de la provisión para posibles pérdidas en préstamos          | 13,976,535          | 13,391,391          |
| <b>PROVISIÓN PARA POSIBLES PÉRDIDAS EN PRÉSTAMOS (NOTA 1 Y 3)</b>                            | <u>1,645,924</u>    | <u>1,314,234</u>    |
| <b>INGRESO NETO DE INTERESES DESPUÉS DE LA PROVISIÓN PARA POSIBLES PERDIDAS EN PRÉSTAMOS</b> | <u>12,330,611</u>   | <u>12,077,157</u>   |
| <b>OTROS INGRESOS (NOTA 9)</b>   | <u>937,741</u>      | <u>1,223,000</u>    |
| <b>GASTOS OPERACIONALES, GENERALES Y ADMINISTRATIVOS:</b>                                    |                     |                     |
| Salarios y beneficios marginales   | 2,627,691           | 2,445,385           |
| Impuestos sobre nómina   | 241,700             | 226,490             |
| Plan médico (Nota 11)  | 315,146             | 285,475             |
| Depreciación (Nota 1)  | 397,531             | 453,190             |
| Seguros generales  | 287,305             | 224,646             |
| Materiales de oficina y franqueo   | 266,701             | 310,542             |
| Luz, agua y teléfono   | 415,013             | 377,354             |
| Reparación y mantenimiento   | 293,562             | 213,146             |
| Plan de pensiones (Nota 10)  | 250,739             | 242,210             |
| Servicios profesionales  | 449,108             | 515,274             |
| Arrendamientos (Nota 16)   | 99,221              | 160,720             |
| Servicios y cargos bancarios   | 673,134             | 485,348             |
| Informes de crédito  | 115,883             | 121,298             |
| Otros gastos   | <u>322,390</u>      | <u>265,107</u>      |
| <b>TOTAL DE GASTOS OPERACIONALES, GENERALES Y ADMINISTRATIVOS</b>                            | <u>6,755,124</u>    | <u>6,326,185</u>    |
| <b>GASTOS INSTITUCIONALES:</b>   |                     |                     |
| Gastos de asamblea anual   | 135,000             | 135,000             |
| Cuerpos directivos   | 90,131              | 88,741              |
| Promoción  | 551,952             | 788,390             |
| Primas y seguro directores y oficiales   | <u>53,139</u>       | <u>111,832</u>      |
|  | <u>830,222</u>      | <u>1,123,963</u>    |
| <b>GASTOS SERVICIOS A SOCIOS:</b>  |                     |                     |
| Seguro de acciones y depósitos (Nota 1)  | 471,622             | 462,324             |
| Seguro colectivo de ahorros y préstamos (Nota 12)  | 959,678             | 944,732             |
| Seguro funeral (Nota 12)   | 252,808             | 248,681             |
| Programa de becas  | <u>96,766</u>       | <u>100,200</u>      |
|  | <u>1,780,874</u>    | <u>1,755,937</u>    |
| Total de gastos  | <u>9,366,220</u>    | <u>9,206,085</u>    |
| <b>ECONOMÍA NETA</b>   | <u>\$ 3,902,132</u> | <u>\$ 4,094,072</u> |

Las notas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

**COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO VEGA ALTA  
ESTADOS DE CAMBIOS EN LA PARTICIPACIÓN DE LOS SOCIOS  
AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

|   | Acciones      | Reserva de Capital Indivisible | Reserva para Desarrollo Institucional | Reserva de Capital Social | Sobrantes sin Asignar | Otros Ingresos (Gastos) Acumulados | Total         |
|---|---------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-----------------------|------------------------------------|---------------|
| <b>BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2003</b>                                       | \$ 50,615,648 | \$ 10,239,241                  | \$ 2,000,000                          | \$ -                      | \$ 1,609,580          | \$ (24,244)                        | \$ 64,440,225 |
| <b>ECONOMIA NETA COMPENSIVA</b>   |               |                                |                                       |                           |                       |                                    |               |
| Economía neta   | -             | -                              | -                                     | -                         | 4,094,072             | -                                  | 4,094,072     |
| Cambio neto en la pérdida no realizada en inversiones disponibles para la venta | -             | -                              | -                                     | -                         | -                     | (40,978)                           | (40,978)      |
| <b>TOTAL DE ECONOMIA NETA COMPENSIVA</b>  |               |                                |                                       |                           |                       |                                    | 4,053,094     |
| Inversión adicional de los socios   | 7,513,856     | -                              | -                                     | -                         | -                     | -                                  | 7,513,856     |
| Retiro de acciones-socios y cargos contra la reserva                            | (7,285,759)   | -                              | -                                     | -                         | -                     | -                                  | (7,285,759)   |
| Dividendos capitalizados  | 1,592,881     | -                              | -                                     | -                         | (1,592,881)           | -                                  | -             |
| Retenido para capital indivisible   | -             | 1,023,518                      | -                                     | -                         | (1,023,518)           | -                                  | -             |
| Transferencia a cuentas a pagar ex-socios                                       | -             | -                              | -                                     | -                         | (16,699)              | -                                  | (16,699)      |
| Transferencia para desarrollo institucional                                     | -             | -                              | 1,000,000                             | -                         | (1,000,000)           | -                                  | -             |
| <b>BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004</b>                                       | 52,436,626    | 11,262,759                     | 3,000,000                             | -                         | 2,070,554             | (65,222)                           | 68,704,717    |
| <b>ECONOMIA NETA COMPENSIVA</b>   |               |                                |                                       |                           |                       |                                    |               |
| Economía neta   | -             | -                              | -                                     | -                         | 3,902,132             | -                                  | 3,902,132     |
| Cambio neto en la pérdida no realizada en inversiones disponibles para la venta | -             | -                              | -                                     | -                         | -                     | (237,876)                          | (237,876)     |
| <b>TOTAL DE ECONOMIA NETA COMPENSIVA</b>  |               |                                |                                       |                           |                       |                                    | 3,664,256     |
| Inversión adicional de los socios   | 7,175,477     | -                              | -                                     | -                         | -                     | -                                  | 7,175,477     |
| Retiro de acciones - socios, cuentas inactivas y cargos contra la reserva       | (8,167,760)   | -                              | -                                     | -                         | -                     | -                                  | (8,167,760)   |
| Dividendos capitalizados  | 2,053,896     | -                              | -                                     | -                         | (2,053,896)           | -                                  | -             |
| Retenido para capital indivisible   | -             | 975,533                        | -                                     | -                         | (975,533)             | -                                  | -             |
| Transferencia de cuentas inactivas  | -             | 196,953                        | -                                     | 782,072                   | -                     | -                                  | 979,025       |
| Transferencia a cuentas por pagar ex-socios                                     | -             | -                              | -                                     | -                         | (16,658)              | -                                  | (16,658)      |
| Transferencia para desarrollo institucional                                     | -             | -                              | 1,000,000                             | -                         | (1,000,000)           | -                                  | -             |
| Utilización de reservas   | -             | -                              | (69,000)                              | (125,000)                 | -                     | -                                  | (194,000)     |
| <b>BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005</b>                                       | \$ 53,498,239 | \$ 12,435,245                  | \$ 3,931,000                          | \$ 657,072                | \$ 1,926,599          | \$ (303,098)                       | \$ 72,145,057 |

Las notas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

**COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO VEGA ALTA  
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO  
AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

|  | <u>2005</u>         | <u>2004</u>          |
|--|---------------------|----------------------|
| <b>FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>  |                     |                      |
| Economía neta  | \$3,902,132         | \$4,094,072          |
| <b>AJUSTES PARA RECONCILIAR LA ECONOMÍA NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVISTO POR LAS ACTIVIDADES DE OPERACION:</b> |                     |                      |
| Depreciación   | 397,531             | 453,190              |
| Provisión para posibles pérdidas en préstamos  | 1,645,924           | 1,314,234            |
| Amortización de descuento en inversiones   | ( 46,604)           | ( 275,689)           |
| Pérdida (ganancia) neta en venta de propiedades  | 14,259              | ( 101,272)           |
| Aumento en otros activos   | ( 33,137)           | ( 112,818)           |
| (Disminución) Aumento en cuentas por pagar y otros pasivos   | <u>( 4,621)</u>     | <u>76,940</u>        |
| Total de ajustes   | <u>1,973,352</u>    | <u>1,354,585</u>     |
| <b>EFFECTIVO NETO PROVISTO POR LAS ACTIVIDADES DE OPERACION</b>  | <u>5,875,484</u>    | <u>5,448,657</u>     |
| <b>FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:</b>  |                     |                      |
| Aumento neto en préstamos  | ( 6,010,207)        | ( 5,314,901)         |
| Disminución (aumento) en certificados de ahorro  | 5,614,203           | (13,459,258)         |
| Aumento en inversiones en entidades Cooperativas, neto   | ( 565,941)          | ( 1,347,168)         |
| Adquisición de propiedad y equipo  | ( 1,623,782)        | ( 1,044,534)         |
| Inversión en valores negociables neto de devolución de principal   | <u>-</u>            | <u>( 2,115,000)</u>  |
| <b>EFFECTIVO NETO USADO EN LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>  | <u>( 2,585,727)</u> | <u>( 23,280,861)</u> |

(Continúa)

**COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO VEGA ALTA  
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO (CONTINUACIÓN)  
AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

|   | <u>2005</u>         | <u>2004</u>          |
|---|---------------------|----------------------|
| <b>FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>                  |                     |                      |
| (Disminución) aumento neto en depósitos   | ( 4,092,339)        | 2,534,549            |
| Inversión adicional de los socios en acciones                                   | 7,175,477           | 7,513,856            |
| Retiro de acciones de los socios  | <u>( 7,662,027)</u> | <u>( 7,285,759)</u>  |
| <b>EFFECTIVO NETO (USADO EN) PROVISTO POR LAS ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b> | <u>( 4,578,889)</u> | <u>2,762,646</u>     |
| <b>DISMINUCION EN EL EFECTIVO Y EQUIVALENTE A EFECTIVO</b>                      | <u>( 1,289,132)</u> | <u>( 15,069,558)</u> |
| <b>EFFECTIVO Y EQUIVALENTE A EFECTIVO AL PRINCIPIO DEL AÑO</b>                  | <u>4,221,187</u>    | <u>19,290,745</u>    |
| <b>EFFECTIVO Y EQUIVALENTE A EFECTIVO AL FINAL DEL AÑO</b>                      | <u>\$2,932,055</u>  | <u>\$ 4,221,187</u>  |
| <b>DIVULGACION SUPLEMENTARIA:</b>   |                     |                      |
| Pago en efectivo por concepto de intereses                                      | <u>\$3,557,295</u>  | <u>\$ 3,910,111</u>  |
| <b>ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO E INVERSION QUE NO ENVUELVEN EFECTIVO:</b>     |                     |                      |
| Dividendos capitalizados  | <u>\$2,053,896</u>  | <u>\$ 1,592,881</u>  |
| Sobrantes sin asignar transferidos a la cuenta de desarrollo institucional      | <u>\$1,000,000</u>  | <u>\$ 1,000,000</u>  |
| Préstamos cargados contra la reserva  | <u>\$2,119,599</u>  | <u>\$ 1,566,388</u>  |
| Dividendos transferidos a cuentas a pagar ex socios                             | <u>\$ 16,658</u>    | <u>\$ 16,699</u>     |
| Disminución en valoración de inversiones en valores disponibles para la venta   | <u>(\$ 237,876)</u> | <u>(\$ 40,978)</u>   |

Las notas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

**APAGA TU CELULAR**

Hay un lugar preparado  
en la casa del Señor  
donde rendimos loor  
al Cristo glorificado.  
Es un recinto sagrado  
donde fecunda el cantar  
propio para adorar  
al Señor de los señores  
si quieres rendirle honores  
¡Apaga tu celular!

Ese ruido cuando suena  
al oído es estridencia  
cercena la reverencia  
que en la adoración es buena.  
Tu alma ansiosa serena  
y dignate en apreciar  
lo que Dios te va a entregar  
si es que estás en comunión  
y si quieres bendición  
¡Apaga tu celular!

Es lugar de libertad  
el templo con los hermanos  
donde los signos humanos  
se lustran con la verdad.  
Allí la fraternidad  
es gracia para lograr  
esa unidad medular  
del Espíritu presente  
si quieres ser reverente  
¡Apaga tu celular!

Ese momento es de altura  
cuando estás en oración  
y tiembla tu corazón  
y tu espíritu fulgura.  
Sientes en tu ser la albura  
de una presencia ejemplar  
es Dios que quiere llegar  
a la cima de tu alma  
si quieres gozar su calma  
¡Apaga tu celular!

Llega el culto y todo es luz,  
Jesucristo el ser sosiega  
el Espíritu se riega  
entrega franco a Jesús.  
Brilla en altura la cruz  
del que nos vino salvar  
Hijo del Hombre, sin par  
único Dios en la historia  
si al altar vas tras su gloria,  
¡Apaga tu celular!

Después de haber adorado  
a Dios con tu alma entera  
sentirás cual primavera  
tu corazón renovado.  
Con espíritu callado  
saldrás para proclamar  
que Dios vino a visitar  
a su pueblo por amor  
cuando vuelvas, ¡por favor!  
¡Apaga tu celular!

22 de noviembre de 2005  
Rvdo. Elias Cotto Cruz

**COQUÍ**

Cantante de las montañas,  
cañaverales y llanos,  
pequeño cuerpo aplastado  
de donde la música emana.  
Eres tú, pequeña rana,  
bolero de los montes,  
donde tus bellas baladas,  
coreadas por los grillos,  
son concierto al oído  
de los jíbaros de mi tierra.  
Coquí, en tu cuerpo encierras  
de un pueblo toda su vida.  
Tu voz se calla de día  
para de noche cantar  
y con música alegrar  
los sueños de la tierra mía.

Eric Maysonet Falcón

**VIAJERO**

Si caminas en la vida por una senda bien oscura  
no dejes que se encienda nunca en tu corazón la duda.

Lucha, se valiente, y mientras tus pasos vas marcando  
al pisar la tierra dura medita, pero no te detengas  
que tu triunfarás en la vida.

El triunfo no es de los cobardes, y sí del que se preocupa  
rompiendo tiempo y barreras,  
así es como se triunfa en la vida.

Con Dios en tu corazón y con tu meta trazada  
verás que podrás lograr la felicidad deseada.

Julie Hernández

**RECUERDOS**

A mi hija Maritza

Te recuerdo como eras  
Una canción de cuna  
Soñando claridades  
Con tus ojos de luna.

En el suave topacio  
De tu mirada triste  
Guardo el dulce recuerdo  
La bondad que te viste.

Escucho entre mis sueños  
Tu murmullo de niña  
En el sabor de uva  
Que me da la campiña.

Y en la voz melodiosa  
De tu cantar sereno  
Todo el sueño adorado  
De tu ser que yo quiero.

1 de septiembre de 1991

Manuel Gómez Rivera (1933-2004)

**DESEO TRIUNFADOR**

Todo lo que necesito para vencer,  
es la llama de mi corazón encender;  
y con mucha fuerza luchar,  
hasta la meta alcanzar.  
Todo lo que necesito para triunfar,  
es tener el deseo de querer lograr  
alcanzar lo que espero;  
ponerle amor y mucho esmero;  
pero sobretodo siempre  
tener a Dios en la mente;  
hacerlo todo con amor  
y entregar de mí lo mejor.

Ivonne Méndez Ducret

**NEGROS Y TAINOS**

Negros y tainos,  
razas sufridas,  
orgullos heridos.  
castas dolidas.

Cadenas fueron sus prendas,  
azotes fueron sus pagos,  
su sangre dieron de ofrenda,  
su título fue el de esclavo.

La sangre que derramaron  
ahora pasa por mis venas,  
sus sufrimientos o penas  
en mi corazón se han guardado.

Alabanzas por ustedes,  
padres de nuestra raza.  
hombres y mujeres  
muertos, pero con casta.

Eric Maysonet Falcón

**LLORA**

¿Quieres llorar? ¿Qué esperas?  
No es privilegio de mujer.  
tú lloraste al nacer  
y te llorarán cuando mueras.

Llora el que ama de veras  
y el que no supo querer.  
Lloran los padres que esperan  
a un hijo que no ha de volver.

Llora el rico porque tiene  
y quiere más que tener  
y él pobre porque lo quiere  
y no lo puede obtener.

Llora la madre al mirar  
a un hijo recién parido,  
llora la novia en el altar  
junto a su prometido.

Llorarás, es tu destino,  
llorarás, aunque no quieras,  
se nublarán tus sentidos,  
llora, dime, ¿qué esperas?

Eric Maysonet Falcón

**PASO A PASO...**

Paso a paso...¿Qué será?  
Sígueme los pasos...y sabrás.  
¿Qué de dónde vengo?  
¡Te quiero contar!

Sígueme leyendo  
que me encontrarás.  
Que de lo más alto  
bendecido estás.

Anunciarte vengo,  
una realidad,  
que lo bello y hermoso  
en tu escuela está.

Soy un instrumento, soy el paso,  
que en la escuela cantaré.  
Soy sentimientos  
que iluminados están.  
¡Ven a conocerme!  
Los pasos ansiosos, por darse están.  
Quieren sanar corazones  
que muy sufridos están.

Invito a seguir mis pasos  
para que puedan gozar,  
todas las maravillas  
que queremos revelar.  
Paso a paso...¿qué será?  
Te quiero, ¿por dónde estás?  
No tengas prisa, ¡ya verás!

Ah, también soy empatía,  
solución en el dolor.  
Soy maestro que con calma  
maneja la educación

Hay muchas cosas hermosas  
que debemos atesorar.  
En la mente de los niños  
es donde mejor están.  
Son sentimientos hermosos  
los que se cultivarán.  
Soy hogar, soy escuela  
para la vida espiritual.

Paso a paso...¿qué me pasa?  
Siento algo, ¿qué será?  
No te apresures amigo,  
caminemos juntos y sabrás.  
Hoy tus hijos, tu tesoro  
aprendiendo están de mí.  
Muy cogidos de la mano  
Paso a paso, están aquí.

Ya te conozco amigo.  
Y te quiero repetir:  
Paso a paso;  
Disciplinando con Amor,  
siempre me acordaré de ti.

Paso a paso  
El amor a la escuela y al trabajo  
me trajeron hasta aquí  
Violanta y José María  
enamorado están de mí.

José Enrique Rivera  
educador y poeta

**LA ESENCIA DE UN TROVADOR**

Adiós Anibal Laureano  
Muy excelente trovero  
Distinguido caballero  
Gran humilde ciudadano  
Te has ido buen borincano  
Hacia otro mundo mejor  
Pero existe tu esplendor  
Brillando sobre la sierra  
Tu dejaste en nuestra tierra  
La esencia de un trovador

Qué mucho de ti aprendí  
Cantante puertorriqueño  
Admiré tu desempeño  
Desde que te conocí  
Y al buen pueblo de Ladí  
Le cantaste con amor  
Con entusiasmo y honor  
Le improvisaste a la vega  
Y me dejaste colega  
La esencia de un trovador

Cuando te fuiste de aquí  
Hubo luto en nuestros montes  
Y cantaron los sinsorotes  
Muy tristes junto al coquí  
Y el gallo kiquiriquí  
A dúo con el zumbador  
El pitirre, el ruiseñor  
Hicieron sus versos bellos  
Por que le dejaste a ellos  
La esencia de un trovador

Cuando te fuiste a la altura  
Dejando este bello suelo  
Yo dije que se fue al cielo  
Un pilar de la cultura  
Pues eras una criatura  
Que honraste nuestro folklor  
Y el gallo madrugador  
Gracias te da cuando canta  
Pues dejaste en su garganta  
La esencia de un trovador

Al subirte a una tarima  
Lindas estrofas tu hacías  
Porque se te conocía  
Como el gran rey de la rima  
La cuerda segunda y prima  
De un cuatro prometedor  
Güiro y guitarra a tenor  
Te iban acompañado  
Mientras tu ibas derramando  
La esencia de un trovador

Recordaremos tu historia  
Aníbal, amigo bueno  
Sé que con el Nazareno  
Junto ya estás en la gloria  
Vivirás en la memoria  
De aquel típico cantor  
Que con sentido de humor  
Tus versos le regalaste  
Y por siempre nos dejaste  
La esencia de un trovador

Paquito Arroyo

**HOMENAJE A ÚRSULA AGUILAR**

Al querer definir hoy tu figura  
Mi pensamiento va siempre a lo abstracto  
Siento difícil convertir en acto  
La esencia que resume tu dulzura.

Tu afán es elevarte en la cultura  
Y tu esfuerzo vital conserva el tacto  
De la humildad, del bien resuelto en acto  
Que corona de amor hoy tu figura.

Eres el arquetipo que ha formado  
El pueblo en su afán de superarse  
En el faro de luz en ti plasmado.

Mi verso de poeta ha de inclinarse  
Pues miro que la Patria ya ha logrado  
La rosa blanca que Martí soñara.

31 de diciembre de 1989

Manuel Gómez Rivera (1933-2004)

**A LA VIDA**

Como un sueño es la vida,  
de luz y esplendor;  
como una melodía,  
llena de amor.

La vida es un regalo de Dios  
el más bello y preciado  
que él nos dio.

La vida es como un himno  
un himno al amor  
que nace de adentro mismo  
nace del corazón.

Como un baile es la vida  
de música y color  
como una algarabía  
llena de emoción.

Ivonne Méndez Ducret

**CAMINOS**

A mi nieta Rocío Negrón Deplet

La vida sólo es caminos,  
los que vas dejando atrás  
y cada paso es la senda  
que tú debes caminar.

Los demás, son sólo estrellas  
que brillan al despertar  
como cometas del cielo  
y estelas de caracol  
brillantes como diamantes  
que robaron luz al sol.

Otros son llenos de espinas  
con flores que en arrebol  
se asemejan a los sueños  
que esfumaron el candor.

Recuerda, no parar nunca  
y nunca volver atrás.  
Solo tú escoges la senda  
que en tu vida has de encontrar.

Benjamín Negrón Rodríguez

**ABRÁZAME**

Hay veces que el ser humano necesita de un abrazo.  
Esto por la relación inter/intra-sentimental que nos compone.

El problema surge cuando nos encontramos solos,  
Sin una persona a nuestro lado.  
Sin un ser que siente por nosotros.  
Causando así, que nos encerremos en nuestra  
Angustia, desespero, dolor y soledad.

Desconocemos o queremos desconocer que...  
Un abrazo de nuestro prójimo cura esos sentimientos de  
Angustia, desespero, dolor y soledad.

Ignoramos el poder consolador de nuestros semejantes.  
Creemos que sólo nuestras parejas poseen las facultades del consuelo.

No niego que sería lo ideal que nuestra pareja nos consuele.  
Pero...

¿Qué pasa cuando no tienes pareja en ese momento?  
Te tiras al abismo del desconsuelo y desconcierto.

Nuestro prójimo es todo aquel amigo o amiga, vecino o vecina,  
familiar cercano o lejano, conocido y/o aún ese total desconocido.

¿Eres mi prójimo?  
Pues, abrázame.

Guillermo Ortiz

**CONOCÍ**

Conocí a una mujer enredada  
En un nudo de atenciones,  
Sus gestos reflejaban vida  
Pero su mirada, muerte.  
Su cuerpo erguido de alegría  
Sus manos de confusión.  
Sus pies de constantes movimientos  
Pero no la veo ir.

Luce contenta por las atenciones  
Pero no igual por quien o quienes las brinda.

Triste condición que observo  
Triste condición que no puedo remediar.

Teniendo la facultad de liberarse  
Permanece inmóvil

Como si sus sentimientos no pudieran accionar,  
Su mente en una encrucijada,  
Sin querer decidir qué dirección tomar.

Sí, la conocí.

Guillermo Ortiz

*En cada lugar,  
en cada momento...*



**VEGACOOP**

**¡DE TU LADO SIEMPRE!**

**1-800-561-2667**

[www.vegacoop.com](http://www.vegacoop.com)

**NUESTROS SERVICIOS VÍA INTERNET**

*¡De tu lado siempre!*

**PRÉSTAMOS • AHORROS • HIPOTECAS  
• TARJETAS DE CRÉDITO • SERVICIOS FINANCIEROS**



## ¿Se está honrando a los envejecientes con honestidad?

**Dale amor, comprensión, acompáñalos de la misma manera que te acompañaron cuando te sentías solo(a) o con miedo. Hoy son ellos los que en ocasiones se sienten solos y con miedo.**

**Por: Raquel Feliciano Rivera**

**D**e niño comencé a vivir una época de mucha estrechez económica. Para ese entonces era poco o nada lo que se podía hacer para subsanar la escasez de lo básico para subsistir. Fueron muchos los que no lograron vivir por mucho tiempo. Fue mucha la hambruna que sufrieron.

Para muchos no hubo un regalo de cumpleaños o un regalo en la Navidad. Sus juguetes fueron un pedazo de madera con latas de salsa simulando las ruedas de un auto o si tenían suerte, tal vez encontraban algunas ruedas de patines en un basurero. Muchos sólo podían entretenerse jugando biyarda y si había algún columpio, era una tabla colgada a un árbol con una sogá. Las niñas, si los padres se lo permitían, jugaban a mamá y papá, al esconder, o con alguna muñeca de trapo hecha por su madre.

Eran tiempos difíciles, tristes y angustiosos. Sí, angustiosos, porque al igual que muchos padres de hoy, los suyos también quisieron darle lo mejor y no podían. Ellos también desearon brindarles una mejor educación, un mejor estilo y calidad de vida.

Hoy quiero dedicarles este artículo a todos y cada uno de los envejecientes, a quienes muchos han dado por llamar "los de la edad de oro", a todas aquellas personas que tienen sus cabellos blancos como las nubes, a quienes el tiempo les ha dejado huellas en sus rostros. Son ellos los que hoy me inspiran con admiración y respeto. Dios nos exhorta a honrarlos. En el capítulo 19 verso 32 dice así: "Delante de las canas te levantarás, y honrarás el rostro del anciano".

La edad de oro es un ejemplo de sacrificios y de entrega incondicional. Es mucho lo que podemos aprender de ellos.

Aún en medio de tanta escasez y a pesar del sufrimiento, existían verdaderos valores. Valores que hoy por hoy en muy pocos hogares se enseñan y aquellos de nosotros que tratamos de mantener la llama de esos valores encendida, se nos dificulta hacerlo. ¿Por qué? Tengo una lista interminable pero para resumir, comenzaré por mencionar el sistema de nuestro país. Nos han atado las manos. Nos han quitado la autoridad en nuestros hogares. Lo que han provocado es levantar una fábrica de monstruos para luego tirarlos a las calles a destruir, aún a sus mismos familiares. El sistema educativo por su parte, hace poco o nada. Realmente es poco lo que puede aportar porque el gobierno, aparentemente, nada tiene para ofrecerle a los que laboran en la educación. Y a los jóvenes por su parte, no les interesa lidiar con los ancianos. Pero, ¿saben qué? Yo reafirmo la frase escrita por alguien que dice: "Nunca es demasiado tarde mientras el corazón palpita, pues la vejez es una oportunidad igual que la juventud, aunque de forma distinta".

Yo, en mi carácter personal, sin citar o plagiar pensamientos quiero expresarles a todos y cada uno de las personas que han llegado a esa edad de oro, que no están solos, que tienen igual o mayor valor que el más importante, que tenemos muchos más en su apoyo que aquellos que los ignoran, aún sin ser familiares cercanos. No les apoyamos porque estamos pensando que podríamos llegar a esa edad, sino porque valoramos sus consejos, sus sacrificios y sobre todo porque ustedes han edificado con su amor por sus semejantes y sus esfuerzos el presente que nosotros disfrutamos.

A ti, joven hombre o mujer que lees esto, quiero que sepas que la edad trae consigo distintos momentos cruciales que no siempre son fáciles de entender, momentos por donde todos y cada uno de nosotros atravesaremos. Es por eso

que con estas personas debemos ser comprensivos, amables y, tal vez, hasta compasivos. ¿Sabes qué? Envejecer no es un pecado sino todo lo contrario. La Biblia dice en Proverbios 16:31, "corona de honra es la vejez que se halla en el camino de justicia".

Debemos considerar que los hoy envejecientes fueron jóvenes fuertes y capaces. Es momento de aprender a escucharlos y de saber comprenderlos. Recuerda que hace un tiempo atrás eran ellos los que nos enseñaban a atarnos los cordones de nuestros zapatos, saciaban nuestra sed y con mucha paciencia, nos ayudaban a llevar las manos hasta nuestra boca hasta que pudiésemos alimentarnos por nosotros mismos. Entonces, ¿por qué te desesperas cuando ellos apenas pueden hacerlo ahora? ¿Recuerdas cuando en tu niñez no querías bañarte y te inventabas 20 pretextos para librarte del baño? Pues no te enojés o no los regañes cuando ellos no quieren hacerlo. Ahora son ellos los que son como niños y te necesitan más que nunca. Tal vez te enfadas porque el hablar con ellos significa escuchar lo mismo una y otra vez. Pues si piensas un poquito mejor, recordarás las veces que te dormías en sus brazos mientras te mecían en un sillón y te hacían los mismos cuentos una y otra vez hasta quedarte dormido(a) y todo porque tú se lo pedías. Entonces, ¿por qué no te detienes a escucharlos aunque sea un ratito? Cuando se caigan delante de ti no te rías, levántalos y dales la mano. Recuerda que eran ellos los que cuando apenas aprendías a caminar y te caías te levantaban, te abrazaban y te decían: "No temas, yo estoy contigo, sigue hacia adelante".

Dale amor, comprensión, acompáñalos de la misma manera que te acompañaron cuando te sentías solo(a) o con miedo. Hoy son ellos los que en ocasiones se sienten solos y con miedo. Ahora es el momento de hacerles compañía y decirles "No temas yo estoy aquí contigo". Trátalos con respeto y sobre todo, con mucha honra. Recuerda el sexto mandamiento con promesa que nuestro Jehová Dios nos encomendó. En Deuteronomio 5:16 dice: "Honra a tu padre y a tu madre, como el Señor Dios te lo ha ordenado, para que disfrutes de una larga vida y te vaya bien en la tierra que te ha dado el Señor, tu Dios".



# DIVORCIO:

## ¿alternativa en las relaciones de pareja?

Por: Miguel Arvelo Kuilan

Cada día aumenta el número de divorcios no sólo en los Estados Unidos, sino en países como el nuestro, donde tenemos una estructura familiar que va en detrimento por una diversidad de situaciones. El divorcio se ha convertido en una realidad en muchos hogares. La edad, la falta de experiencia matrimonial previa, el compromiso con la institución del matrimonio y lo que eso conlleva, las creencias y la falta de controles de la vida misma lleva a las personas a divorciarse. Debido a la gran cantidad de casos hay que analizar esta triste realidad que, suele ser la puerta de escape de las crisis matrimoniales.

Según la literatura, el divorcio proviene de la palabra del latín *divortium*, de *divertere*, separar, echar a un lado. El divorcio es la separación de los esposos que anteriormente tenían una relación preexistente conocida como matrimonio. El matrimonio es la institución base por medio de la cual se establece la integración de lo que consideramos núcleo familiar en la sociedad.

Según Kersten (1990) el matrimonio pasa por un proceso de desafecto que tiene como consecuencia la pérdida emocional y del amor en el matrimonio. Ese desafecto consiste en la pérdida gradual del apego emocional, en una disminución de intereses por el otro, sensación de apatía creciente y de distanciamiento entre la pareja y componente de la familia. En la mayoría de los casos esto tiene como consecuencia el divorcio.

El proceso del divorcio se divide en varias etapas. La primera es la fase inicial donde los sentimientos de dolor, ira, desilusión, fracaso y decepción se apoderan de la pareja. Algún miembro de la pareja comienza a identificar las faltas del otro, lo que hace que empiecen los choques y salgan a relucir las faltas e inconformidades. En la fase intermedia se aumentan la ira, el dolor y el nivel de apatía es marcado, trayendo como consecuencia que cada cual comienza a buscar soluciones por separado. La fase final y la más difícil, es cuando la ira ya ha llegado a su límite, la confianza se ha perdido y la

poca esperanza no ayuda mucho. Es necesario considerar que en esta etapa muchas veces ya el proceso ha sido tan trastocado que han incurrido en una conducta violenta (verbal o físicamente) de ambas partes.

Se estima que ambos miembros de la pareja se afectan ante una situación de divorcio. Es por eso que la consejería profesional especializada en familia es una herramienta útil para personas con problemas en el matrimonio. Primero, cada persona en proceso de divorcio debe considerar la terapia matrimonial, los programas de apoyo para matrimonios, programas de enriquecimiento de parejas y consejería individual. Como alternativa principal se debe considerar intentar las diferentes opciones viables para ambos antes de llegar al divorcio, ya que a veces es más favorable modificar la conducta e intentar el cambio que llegar a una ruptura irreparable o cambiar de pareja. La alternativa de la ayuda matrimonial es un mecanismo no sólo para resolver y minimizar los problemas que afectan a la pareja, sino también puede ser una herramienta para el mejoramiento de la familia en general y más aún para determinar si la separación de la pareja es la opción más recomendable. En la medida que la pareja busque ayuda en conjunto cuando comiencen a enfrentar dificultades, mayor será la probabilidad de éxito en el proceso de terapia matrimonial y de pareja.

Es recomendable que los matrimonios jóvenes reciban ayuda o terapia familiar en su primer año de matrimonio, ya que están pasando por un proceso de adaptación y negociación el uno con el otro. Otra recomendación es que busquen ayuda en consejería grupal y grupos de apoyo para personas que puedan estar en proceso de divorcio. La prevención de muchos casos de divorcio podría lograrse si ofrecieran en las escuelas superiores los cursos de vida en familia y de valores para la convivencia social. Pensemos todos que realmente es bien necesario reestablecer la familia para reestablecer nuestra sociedad y nuestro Puerto Rico.

El autor cursa estudios graduados en consejería familiar en la U.C.B.

### Breves...



### Julio Axel Landrón y su verso negro

Este título bien describe lo que comenzó los primeros dos fines de semana de febrero en el Nuyorican Café en la calle San Francisco del Viejo San Juan, donde se validó la realidad que hay un nuevo faraón de la poesía negra en Puerto Rico.

Tanto personalidades gubernamentales como culturales fueron testigos de una toma de posesión realmente espectacular por Julio Axel Landrón Bruno, que con su madurez de sentimientos en la poesía negroide de poetas como Luis Pales Matos, Fortunato Vizcarrondo, Manuel Jiménez "Pulguita" y las escritas por el propio declamador, afloraron la majestuosidad de la noche.

Puedo decir con certeza, por haber seguido su trayectoria desde mediados de la década de los ochentas, que hoy en Puerto Rico se ha coronado un nuevo faraón en propiedad de la poesía negra.

Su profundo sentimiento de la vivencia negra que nunca antes había evidenciado en los escritos de su autoría, salieron para iluminar el acogido Café Teatro a una total atracción e interrelación con los allí presentes.

Su dominio de las diferentes formas de poesía negra asombró al público por ser una de ellas, hasta hoy, casi de exclusividad de declamadoras femeninas: *Las poesías de nanas*.

He aquí, me despido con la quietud de saber que tendremos por muchos años un digno representante de nuestra cultura negra que se ha pulido a través de los años como practicante de la cultura negra y aspirante de ser el máximo exponente de ese género, recordando y respetando lo que éramos para así aportar sus vivencias y sentimientos a esa parte de lo que somos. (Guillermo Ortiz Acevedo)

### Toa Alta, campeón COLICEBA

Al cierre de esta edición nos informan que el equipo de Toa Alta en la liga COLICEBA se proclamó campeón nacional. Luego de pasar a finales como "wild card", el equipo se creció hasta lograr el máximo puesto. Este equipo, al igual que otros en las diferentes ligas deportivas de la Isla, estuvo auspiciado por VEGACOO como parte de nuestro compromiso en pro del desarrollo de nuestra comunidad.

Otros equipos que contaron con el auspicio nuestro en el 2005 fueron: las Vaqueras de Bayamón en el volley ball femenino, los Changos de Naranjito en el volley ball masculino y los Maceteros de Vega Alta en el béisbol AA.

## Breves...

JUEGOS LOCALES DE  
LOS MACETEROS DE  
VEGA ALTA

|          |          |         |                          |
|----------|----------|---------|--------------------------|
| •SÁBADO  | 18 feb   | 8:00 pm | Vega Baja en Vega Alta   |
| •VIERNES | 24 feb   | 8:00 pm | Toa Baja en Vega Alta    |
| VIERNES  | 3 marzo  | 8:00 pm | Manatí en Vega Alta      |
| VIERNES  | 10 marzo | 8:00 pm | Barceloneta en Vega Alta |
| •SABADO  | 18 marzo | 8:00 pm | Florida en Vega Alta     |
| •SABADO  | 25 marzo | 8:00 pm | Manatí en Vega Alta      |
| *SABADO  | 1 abril  | 8:00 pm | Vega Baja en Vega Alta   |
| •VIERNES | 7 abril  | 8:00 pm | Toa Baja en Vega Alta    |
| •VIERNES | 21 abril | 8:00 pm | Barceloneta en Vega Alta |
| SABADO   | 29 abril | 8:00 pm | Florida en Vega Alta     |

\*Noche VEGACOO, habrá sorpresas y regalos

JUEGOS LOCALES DE LOS  
LLANEROS DE TOA BAJA

|         |          |         |                         |
|---------|----------|---------|-------------------------|
| DOMINGO | 26 feb   | 2:00 pm | Manatí en Toa Baja      |
| VIERNES | 3 marzo  | 8:00 pm | Barceloneta en Toa Baja |
| VIERNES | 10 marzo | 8:00 pm | Vega Baja en Toa Baja   |
| VIERNES | 17 marzo | 8:00 pm | Vega Alta en Toa Baja   |
| DOMINGO | 26 marzo | 2:00 pm | Barceloneta en Toa Baja |
| SABADO  | 1 abril  | 8:00 pm | Florida en Toa Baja     |
| *SABADO | 8 abril  | 8:00 pm | Manatí en Toa Baja      |
| VIERNES | 21 abril | 8:00 pm | Vega Baja en Toa Baja   |
| VIERNES | 28 abril | 8:00 pm | Vega Alta en Toa Baja   |

\*Noche VEGACOO habrá sorpresas y regalos

## Llamado a la humanidad

Por: Lucy Flores

**D**ios creó al ser humano para ser feliz. Le dio inteligencia y las herramientas necesarias para vivir en la tierra. Lástima que nos hemos olvidado de su bondad y estamos empeñados en destruir lo que con tanto amor nos regaló: ¡la naturaleza!

Hemos alterado el tránsito de ésta por el mundo, tapando o desviando los ríos y quebradas, quitándole el derecho de viajar libre por la ruta que ha recorrido durante miles de años. Le hemos quitado las orillas al mar, destruido los mogotes y cortado los árboles, principal fuente del oxígeno que respiramos.

A finales del 2004 –cansada de los abusos del ser humano– la naturaleza se ensañó contra la humanidad y la quiso destruir con un terremoto y un tsunami que arrasaron con Indonesia. Devastó la región y dejó a miles de seres humanos sin techo y sin familia. En el 2005 continuó su furia. La India y la China son otros países lastimados. Faltando pocos meses para concluir el año 2005, un terremoto destruyó parte de Pakistán, dejando muerte y destrucción a su paso. Miles de personas quedaron en la inopia, sin alimentos, ni un techo para abrigar a sus seres queridos en la época de frío.

**Hemos alterado el tránsito de la naturaleza por el mundo, tapando o desviando los ríos y quebradas, quitándole el derecho de viajar libre por la ruta que ha recorrido durante miles de años.**

En nuestro continente, la orden del año fueron los huracanes y las lluvias. En Colombia y Guatemala las lluvias saturaron el terreno, viniéndose abajo montañas que en su vertiginosa carrera arrastraron a cientos de personas, enterrándolas bajo el lodo. Haití, República Dominicana, Cuba, Florida, Nueva Orleans, Alabama, México, El Salvador y Honduras, también fueron tocados por la furia de la naturaleza.

En nuestra inconsciencia culpamos a Dios de lo que nos sucede, ¡sin percatarnos que los únicos culpables somos nosotros! Por la avaricia de algunos pagamos justos por pecadores, ¡Dios es un Dios de amor y no quiere el sufrimiento para sus hijos!

Una vez más la suerte acompaña a Puerto Rico. La gente dice que estamos bendecidos y tienen razón. Dios nos ama tanto, que las depresiones

atmosféricas se convirtieron en tormentas después que pasaron de nuestras costas. Lluvias nos tocaron y en algunos pueblos saturaron el terreno, dejando a familias sin techo. Sólo una muerte se le achaca a las lluvias. ¡Quizás el “ay bendito” que nos acompaña y las alabanzas a un Dios vivo, han sido la razón para tanta bendición!

Llegó la época navideña, con sus mañanas frías y el sol brillando con suavidad. La gente, olvidándose de la pena, se tiró a la calle a comprar sin límites en las mega tiendas que han invadido nuestro territorio. ¡Sus compañeras de compras fueron las tarjetas de créditos! Las jugueterías fueron abarrotadas por mamás comprando los mejores juguetes para sus neños y las tiendas de pintura ni se diga. Las cartas de colores pasaron de mano en mano para combinar los colores con los que habrían de pintar sus casas.

Llegó el árbol de Navidad a la esquina de la calle y la gente se apresuró a comprar “los más verdes”. El regateo por los precios no se hizo esperar y por dos o tres dólares menos lo compraron. Hizo su entrada triunfal a los hogares el invitado especial de la temporada, embriagando el ambiente con su olor a Navidad. Mientras mamá decoraba el árbol, papá se encargaba de decorar el frente de la casa. Las luces se hicieron dueñas absolutas del frente de la casa. “Qué linda está quedando la casa”, era la conversación que se escuchaba en el interior de cada vivienda.

¡Llegó el día tan esperado! En la cocina el movimiento no cesaba con mamá preparando los platos preferidos de la familia. Los pasteles se aglomeraban en la olla y el arroz con gandules bailaba en el caldero. Los niños eran los más felices, esa noche para ellos sería mágica pues Santa Claus le traería sus juguetes más ansiados. Los más pequeños miraban al cielo buscando el trineo de Santa.

Papá, sudoroso y cansado, hacía larga fila para comprar el lechón en la güagüita que estaba a la orilla de la carretera. El lechón, compañero fiel del arroz con gandules y de los pasteles, no podía faltar en la mesa esa noche.

En la noche, mamá recibió a la familia con alegría. El reguetón se escuchaba en el interior de la casa, endulzando el oído de los presentes. Ese ritmo contagioso ha desplazado la música de monte adentro. La cerveza y el coquito compitieron toda la noche. La gente olvidó el sufrimiento y celebró la noche más especial del año: ¡el nacimiento del Niño Jesús, nuestro Salvador! Entrada la madrugada empezaron a retirarse los invitados, no sin antes prometer que la noche de año viejo, año nuevo y Reyes se volverán a reunir en familia.

Por fin, uno de los años más difíciles en las últimas décadas viajó en los brazos de la adversidad para darle entrada al 2006. Esperamos que la paz y tranquilidad reine en esta humanidad que tan necesitada está. Yo, Lucy Flores, le pido a Dios, mi Salvador, ¡qué bendiga este pueblo mío! Espero que la humanidad haya aprendido la lección y respete la naturaleza para que ella nos respete a nosotros. ¡Feliz año 2006!



Aunque la felicidad no es permanente, tú puedes experimentar momentos de inmensa riqueza que podrás traducirlos en felicidad aunque sean breves. Todo el secreto está contenido en la actitud que asumes ante los episodios de la vida.

# ¿CUÁN FELIZ estás dispuesto a ser?



Rvda. Carmen J. Landrón

A mucha gente le parecerá que ser feliz es algo que no podemos decidir porque seguramente entienden la felicidad como un don concedido tal vez por Dios, concedido con cuantagotas en función de algún patrón de méritos desconocidos y paradójico. Tal vez la felicidad vaya unos pasos por delante de uno, de modo que resulta árduo alcanzarla, y cuando mayor es el esfuerzo por atraparla, mayor es la distancia hasta ella.

En el mejor de los casos se perciben ráfagas de felicidad momentáneas. Basándonos en esta expresión, la felicidad permanente no existe porque no tardará mucho tiempo en ser fulminada por un incesante flujo de pequeños problemas que inevitablemente la eclipsan. Aunque la felicidad no es permanente, tú puedes experimentar momentos de inmensa riqueza que podrás traducirlos en felicidad aunque sean breves. Todo el secreto está

contenido en la actitud que asumes ante los episodios de la vida. El poder de cambiar tu vida está solamente en ti, lo que pienses, sientas y creas dependerá solamente de ti. En ti está el poder.

El escritor Roque Schneider dice que, aunque no escribas libros, eres el escritor/a de tu vida. Aunque no seas el pintor Miguel Ángel, puedes hacer de tu vida una obra maestra. Aunque no entiendas de cine, ni de cámaras, tu existencia puede transformarse en un film primoroso con Dios de codirector. Aunque cantas desafinado, tu existencia puede ser una linda canción que Roberto Carlo envidiaría.

Aunque no entiendas de música, tu vida puede ser una magnífica

sinfonía que daría envidia a Beethoven. Aunque no hayas estudiado en una escuela de comunicaciones, tu vida puede transformarse en un reportaje modelo. Todo dependerá de ti mismo/a. La felicidad es únicamente una elección personal, la de percibir de un modelo distinto las cosas.

Eres el resultado de ti mismo/a. Nunca culpes a nadie: nunca te quejes de nada ni de nadie, porque tú, fundamentalmente tú, has hecho tu vida y tienes el poder para cambiarla.

Se cuenta que dos escritores famosos, Rousseau y Stendhal, estaban conversando y se preguntaban si la gente tenía la capacidad de ser feliz. El primero decía: "la gente no es feliz porque son esclavos de su amor propio". El otro respondía: "no son felices porque son vanidosos". A ellos se añadió Jacques Lacan, un filósofo francés, diciendo: "La felicidad es una pura falacia".

Aunque mucha gente quiera abonar al tema, la realidad es que la gente es feliz en la medida en que es capaz de amar a Dios, a ellos mismos y a sus semejantes.

Coulson Kervohan escribió el libro *El jardín de Dios* y nos relata una conversación imaginaria entre un lirio y una mariposa. Esta conversación puede aplicarse a la de dos seres humanos. El relato dice...

La mariposa era despreciada por el lirio y ésta se jactaba de su superioridad porque ella había viajado lejos y el lirio había visto muy poco de la vida. El lirio le respondió un día: "sí, tú has viajado y vivido en el mundo y has visto muchas

cosas, en cambio yo he amado y es tanto por amar como por vivir que se aprende y se es feliz. La mariposa le respondió: "Pero, dime, ese amor de que me hablas, ¿trae la felicidad?"

"La más grande de todas las felicidades", susurró el lirio con infinita ternura, mientras sus blancas campanas parecían encenderse e iluminarse como ojos humanos. Luego añadía: "amar y ser amado es ciertamente ser favorecido del cielo. Todas las cosas buenas que este mundo contiene no son dignas de ser ofrecidas en cambio del amor de un corazón fiel".

"Entonces debo aprender a amar", dijo delicadamente la mariposa, "porque la mayor aspiración de mi vida ha sido siempre la felicidad". Es que la base para la felicidad se llama amor. La felicidad sale del encuentro de aquellos que tienen mucho amor en sus corazones. Conviértete en el buscador de la felicidad desde hoy en adelante.

Quiero terminar esta reflexión narrándote el cuento de Jorge Bucal, *El buscador*. Podrás experimentar en tu propia vida y convertirte en un buscador.

## EL BUSCADOR

Esta es la historia de un hombre al que yo definiría como un buscador. Un buscador es alguien que busca, no necesariamente alguien que encuentra. Tampoco es alguien que, necesariamente, sabe qué es lo que está buscando. Es simplemente alguien para quien su vida es una búsqueda.

Un día, el buscador sintió que debía ir hacia la ciudad de Kammir. Había aprendido a hacer caso riguroso a estas sensaciones que venían de un lugar desconocido de sí mismo, así que dejó todo y partió. Después de dos días de marcha por los polvorientos caminos divisó, a lo lejos, Kammir.

Un poco antes de llegar al pueblo, una colina a la derecha del sendero le llamó mucho la atención. Estaba tapizada de un verde maravilloso y había un montón de árboles, pájaros y flores encantadores. La rodeaba por completo una especie de valla pequeña de madera lustrada.

Una portezuela de bronce lo invitaba a entrar. De pronto, sintió que olvidaba el pueblo y sucumbió ante la tentación de descansar por un momento en ese lugar. El buscador traspasó el portal y empezó a caminar lentamente sobre una de las piedras blancas que estaban distribuidas, como al azar, entre los árboles.

Dejó que sus ojos se posaran como mariposas en cada detalle de este paraíso multicolor. Sus ojos eran los de un buscador y quizá por eso descubrió, sobre una de las piedras, aquella inscripción: Abdul Tareg, vivió 8 años, 6 meses, 2 semanas y 5 días.

Se sobrecogió un poco al darse cuenta de que esa piedra era una lápida. Sintió pena al pensar que un niño de tan corta edad estaba enterrado en ese lugar.

Mirando a su alrededor el hombre se dio cuenta que la piedra de al lado también tenía una inscripción. Se acercó a leerla: Yamil Kalib, vivió 5 años, 8 meses y 5 semanas. El buscador se sintió terriblemente conmovido. Ese hermoso lugar era un cementerio y cada piedra, una tumba. Una por una empezó a leer las lápidas. Todas tenían inscripciones similares: un nombre y el tiempo de vida exacto del muerto. Pero lo que lo conectó con el espanto fue leer que el que más tiempo había vivido sobrepasaba apenas los once años.

Embargado por un dolor terrible se sentó y se puso a llorar. El cuidador del cementerio pasaba por allí y se acercó. Lo miró llorar por un rato en silencio y luego le preguntó si lloraba por algún familiar.

—No, ningún familiar— dijo el buscador.

—¿Qué pasa con este pueblo? ¿Qué cosa tan terrible hay en esta ciudad? ¿Por qué hay tantos niños muertos enterrados en este lugar? ¿Cuál es la horrible maldición que pesa sobre esta gente, que los obliga a construir un cementerio de niños!

El anciano se sonrió y dijo:

— Puede usted serenarse. No hay tal maldición. Lo que pasa es que aquí tenemos una vieja costumbre. Le contaré. Cuando los jóvenes cumplen quince años sus padres le regalan una libreta como ésta que tengo aquí, colgando del cuello. Y es tradición entre nosotros que, a partir de allí, cada vez que uno disfruta intensamente de algo, abre la libreta y anota en ella, a la izquierda, qué fue lo disfrutado, y a la derecha, cuánto tiempo duró el gozo. Si conoció a su novia y se enamoró de ella. ¿Cuánto tiempo duró esa pasión enorme y el placer de conocerla? ¿Una semana?, ¿dos?, ¿tres semanas y media...? Y después... la emoción del primer beso, el placer maravilloso del primer beso, ¿cuánto duró?, ¿diez segundos, un minuto?, ¿y el embarazo o el nacimiento del primer hijo?, ¿y el casamiento de los amigos?, ¿y el encuentro con el hermano que vuelve de un país lejano?, ¿cuánto tiempo duró el disfrutar de esas situaciones y momentos?, ¿horas?, ¿días?

— Así vamos anotando en la libreta cada momento que disfrutamos... cada momento, y cuando alguien se muere, es nuestra costumbre, abrir su libreta y sumar el tiempo de los disfrutados para escribir sobre su tumba, porque ese es, para nosotros, el único y verdadero tiempo vivido feliz.

La autora es pastora de la 2da Iglesia Cristiana Discípulos de Cristo de Vega Alta.

# Lo que pasa en Puerto Rico



Por: **Alberto Alvarado Noa**

**E**l lema de *qué nos pasa Puerto Rico* puede ser dirigido a cualquier parte del mundo. En mi reciente visita a Costa Rica, supuesta perla caribeña de la inmunidad criminal, encontramos que no se puede caminar con tranquilidad por las principales calles de San José sin exponerse al ataque y al asalto. Las casas, las que podríamos catalogar de buenas y atractivas, están coronadas por redes de alambres que les dan apariencia de cárceles. La impresión es de que para vivir con cierto sosiego hay que convertirse en prisionero. ¿Qué nos pasa Costa Rica? En Panamá las personas guían como locos como si la frustración de la existencia se expresara, a manera de catarsis, en esa locura del manejo. Allí la drogodependencia, los accidentes de tránsito y sobre todo el suicidio, son alarmante. La población crece día tras día, pero la modernización de los edificios o sus buenas carreteras —mejores incluso que las de Costa Rica— no impide que las personas, con rostros desencajados y tristes, expresen una amargura parecida a la que vivimos muchos puertorriqueños, ¿qué nos pasa panameños? Pero la razón es la misma: la desigualdad social y económica. La corrupción y la ambición desmedida.

Los políticos se comportan igual en todas partes y los ricos siguen su mismo patrón de conducta, con la explotación de las clases menos privilegiadas.

Pareciera que hay cierto tipo de personas con características semejantes, con la misma conducta pernicioso, como si la existencia —ya no el mundo— girara en torno a sus egocéntricas figuras. ¿Qué pasará cuando ya no encuentren a quién explotar porque debido a su codicia escandalosa han exterminado a la población, a las especies animales y al planeta? ¿Qué pasará cuando tengan que convivir, en vez de con perso-

nas, con muertos vivos, con zombies, como en la película *The land of the death*? ¿Acaso no hay manera de hacer comprender a empresarios y bancos que hasta ahora sólo existe un planeta, y que todos estamos, como antiguamente nos enseñaban, en el mismo bote? ¡Me decía el chofer de auto público, un hombre de edad mediana, que para subsistir y alimentar a su familia tenía que trabajar en las cañas por medio dólar al día! ¡Y en la actualidad, para poder compensar las deficiencias de su precario salario tiene que aguantar una jornada de catorce horas diarias!

Hablar de justicia en estos países suena ridículo y la palabra democracia, una burla. En la mencionada película de zombies, especialmente en la segunda parte, algunos muertos vivos parecen despertar de su letargo, y los fuegos artificiales, con los cuales se pretendía abobarlos, comienzan a perder su eficacia (¿no nos recuerda el gobierno de las tres b: baile, botella y baraja?). Los muertos, dirigidos por un líder negro, avanzan hacia la ciudad venciendo los miedos ancestrales al agua, incluso aprenden a disparar y, a pesar de que en el camino muchos son literalmente exterminados por segunda vez, su avance es inexo-

rable. Lo paradójico del asunto es que la ciudad opulenta cae presa de las propias condiciones que ha creado. Y no sería extraño que a nosotros nos pasara lo mismo.

Hace tiempo viajé a Mónaco, Francia, en calidad de turista, pero como siempre, hice las preguntas pertinentes, las que me causan prurito, como esa de que, ¿cómo está la criminalidad en la ciudad? ¡Para mi sorpresa (!?), no había una sola persona en las cárceles!

Enseguida me interesó la situación, y no es para menos. ¡Qué criminalidad va a haber donde todos son ricos! Esa es la solución. La igualdad social. Y sin embargo, a pesar de que tenemos la solución en nuestras manos, de que sabemos que la justicia salarial, la repartición equitativa de las riquezas, es lo que acabaría con el crimen, las élites siguen empeñadas en acapararlo todo y a Dios que reparta suerte.

Podemos matarnos hablando de que lo espiritual, los valores o el amor es lo más importante para mantener la existencia. Lo cierto es que sin salud, sin comida, sin la satisfacción de las necesidades materiales, lo demás es un sueño de bobos.

Para el cristianismo no es extraño el clamor de los pobres ante Dios. La verdad es que, a diferencia de lo que ha hecho la propaganda anticristiana, a veces injustamente otras veces con marcado realismo, para Dios la pobreza no es una bendición, sino lo contrario. La pobreza es una maldición porque demuestra la lejanía con respecto al Dador de las riquezas. Basta con observar los inmensos recursos naturales del planeta, las increíbles bellezas que se amontonan en todos los lugares para demostrar que Dios no es, ni por mucho, un ser mezquino. La verdad es que los más poderosos, los mejores dotados, o los más codiciosos han hecho lo posible por apoderarse del inmenso caudal de que está dotada la tierra. Como suele suceder, los males crónicos y terminales se detectan cuando ya es tarde y la medicina es incapaz de poner remedio. ¿Qué nos pasa Puerto Rico? ¿De dónde viene la drogodependencia, los asaltos, los asesinatos, la deserción escolar, los malos hábitos, el desorden, la velocidad desenfrenada en las calles? De pensar que las personas valen por lo que tienen. Eso significa que los ricos son los más dignos de respeto. Todo se reduce a un círculo vicioso del que es imposible salir si seguimos concibiendo la ideología antes mencionada de que el valor de la persona se reduce al cambio. Los muchachos piensan en la forma más rápido de hacer dinero sin estudiar.

Los que no pueden lograrlo las usan como una manera de estar “in” y entonces tienen que dedicarse al latrocinio, al robo y al asalto para mantener el vicio y como secuela el asesinato que sobreviene en la lucha desenfrenada por los puntos. La escuela parece haber perdido su atractivo ya que los muchachos se gradúan, obtienen sus diplomas para colgarlos de las paredes, y por eso los que ven este ejemplo, la dejan. El coraje y la indignación, la ansiedad y las deudas ocasionan disturbios emocionales que desembocan en accidentes de tránsito, y muchas veces no son más que otra de las múltiples manifestaciones del suicidio. Nada de esto ocurriría si la escuela recuperara su propósito, si se pagara lo justo a los obreros, si se garantizaran los buenos trabajos para nuestra juventud, si en vez de gastar millones de dólares en guerras inútiles se usara para comprar semillas para el cultivo, para crear escuelas vocacionales, o si se usara ese dinero para pagar trabajadores sociales, consejeros escolares y sicólogos.

La clave está, según se ve —y no hay que ser un experto en sociología para discernirlo— en la medicina preventiva. Lo que pasa es que al grupo privilegiado le importa un comino la suerte de los otros. Lo que pasa es que en su afán desmedido por acumular riquezas, impiden el avance de las clases desposeídas, convirtiendo al planeta en un zafacón de basura y al pueblo en vivos muertos. ¿Cuándo se entenderá que la felicidad individual es una abstracción, que para lograr un estado pleno de bienestar espiritual o mental es necesaria la repartición, el compartir, la comunión de mesa? No hay verdadera riqueza si no es compartida. Cristo lo ilustró claramente con el sacramento de la eucaristía. Para que haya verdadera comunicación entre los hermanos debe haber repartición igualitaria del pan. El sacrificio de Jesús no es sólo ilustración de una redención espiritual llevada al plano de una dimensión superior, es más bien el ejemplo vivo de que para encontrar el camino y propósito de la vida tiene que haber una reunión de mesa y una repartición equitativa del pan. Los esfuerzos que hagamos por apegarnos a este estilo de vida, a esta forma de apreciar la filosofía de la realidad —a esta visión del mundo— es lo que determinará en gran medida la dirección y vuelo que demos a nuestra existencia. La cooperativa es una muestra de ello.

El autor es consejero profesional. Ya está a la venta su libro *Educados para amar*.



**La escuela parece haber perdido su atractivo ya que los muchachos se gradúan, obtienen sus diplomas para colgarlos de las paredes, y por eso los que ven este ejemplo, la dejan.**



## El Regimiento 65 de Infantería

Por: Leonardo Negrón Rodríguez

**A**l final de la Guerra Hispanoamericana, el general Nelson A. Miles informó al secretario de guerra: "recomiendo que el Congreso (de Estados Unidos) autorice una fuerza auxiliar con soldados nativos dirigidos por oficiales norteamericanos para el servicio en Puerto Rico". Con esto aseguraba la colonia y mantenía una fuerza militar en la defensa de sus intereses de un "buen gobierno" vigilado por soldados nativos de esa colonia. Por un acta del congreso se creó el Batallón de Infantería de Voluntarios en 1899. En 1920, luego de varios cambios en su nombre, el Batallón evolucionó y vino a conocerse como Regimiento 65 de Infantería.

El 65, como se le llamaba con afecto por los puertorriqueños, vino a ser no sólo una unidad militar sino una institución y tradición porque representaba el orgullo, los valores, y el honor de los hombres y el pueblo de Puerto Rico. Como tal se le conoció desde la Primera y Segunda Guerra Mundial, y la Guerra de Corea.

Durante la Primera Guerra fue estacionado en la Zona del Canal de Panamá. En la Segunda Guerra Mundial peleó en Los Alpes marítimos y en el sur de Francia. En nueve campañas mayores en la Guerra de Corea, los soldados boricuas recibieron 8 medallas presidenciales y citaciones meritorias, 134 medallas de plata, 526 medallas de bronce, 8 cruces por servicios distinguidos, y 1,014 corazones de púrpura por heridas recibidas en el campo de batalla.

Fuimos muchos los vegalteños que participamos en ese conflicto, entre éstos se encuentran: Antonio Molina, Nicasio (Cachito) Ramírez, Manuel Torres, el sargento Rosado y el teniente Declat, que alcanzó el rango de mayor por su liderazgo y valentía en combate, y este servidor. Otros no regresaron y sus restos ocupan un lugar de privilegio en nuestro cementerio viejo. Fueron muchas las experiencias que tuve en los 10 meses

que pasé en Corea, seis de ellos en el frente de batalla. Mi participación en siete batallas me permitió probar mi fortaleza como persona y mi capacidad

como soldado. En la batalla de "Chow Wong", durante 15 días, recibimos el fuego del ejército chino con morteros, cañones y ataque aéreo. Tuve la oportunidad de rescatar un soldado puertorriqueño que se hallaba herido por bala de mortero. Siguiendo las órdenes de mi sargento dejé mi lugar protegido y me arrastré hasta campo abierto hasta llegar hasta el herido, corte con mi bayoneta su pantalón, hice un torniquete y con la ayuda de otros dos soldados que se me unieron llevamos hasta un tanque al herido fuera de la línea de fuego. La batalla duró 15 días en los que no pudimos dormir por el fuego enemigo.

En otra ocasión nos encontrábamos bajo fuego y pude escuchar los quejidos de un soldado herido. Precisé de dónde provenían los quejidos y logré arrastrarme hasta el lugar mientras las balas silbaban cerca de mí. Encontré a un teniente norteamericano que decía: "Please save me, don't let me die" (¡Sálvenme, por favor, no me dejen morir!), corté de su pantalón sangrante una faja y amarré arriba del muslo, pedí ayuda y llegó el enfermero, quien lo inyectó para aliviar el dolor. Lo llevamos arrastrándolo por su camisa hasta un lugar seguro. De allí fue trasladado en helicóptero. Mientras éste ascendía nos gritaba dándonos las gracias y tirando besos.

Guardo como trofeos de guerra mis retratos, cintas, y mi memoria que me recuerda todavía las batallas de "Chow Wong", "Shin Shong", y el Valle de la Muerte de donde muy pocos logramos salir vivos. Mi sargento nunca hizo un informe de ese acto que, para el ejército, constituye uno de heroísmo, pero para mí sólo fue un acto de amor al prójimo como mi madre y padre me enseñaron.

El mayor elogio lo recibimos de nuestros contrarios, las tropas chinas. Según los prisioneros tomados en combate, al 65 le llamaban "los diablos de la montaña" por el ruido que hacíamos, arrojo, valentía y desprecio de nuestra propia vida al entrar en combate.

El 65 de Infantería sufrió 3,540 heridos incluyendo 743 muertos. Uno de cada 42 soldados heridos fue un puertorriqueño. Puerto Rico tuvo un herido por cada 660 habitantes comparado con uno por cada 1,125 residentes de los Estados Unidos.

En la Guerra de Corea el 65 jugó un papel importante en la remoción de la Primera División de la Marina cuando estaba en Chosin, playa que ocupó el Regimiento para la protección de esos marinos. El 65 limpió 13 millas de las fuerzas chinas para permitir la retirada de la marina norteamericana. Mientras los marinos escapaban para salvarse, el 65 combatía en las crestas de las montañas a las tropas chinas, proveyendo de esa manera un corredor seguro para escapar. Un reportero de guerra norteamericano señaló, que mientras la Marina escapaba de la Reservación de Chosin los soldados puertorriqueños "subían a las lomas con la tenacidad de una cabra, peleaban como demonios, sin exigir alojamiento o espacio para descanso, ni dándolo al enemigo". Aún las tropas chinas llegaron a respetar la valentía y el arrojo de aquellos que como yo, participamos en ese conflicto.

Aquellos puertorriqueños, que como este servidor fuimos al campo de batalla, lo hicimos llevando el estandarte de nuestra monoestrellada como punta de lanza. Fuimos el único Regimiento bajo la dirección militar de los Estados Unidos que combatía con la bandera de su país, no bajo la bandera americana.

En 1952 el presidente Eisenhower y el senador Nixon nos rindieron tributo al señalar: "queremos rendir un especial tributo a los heroicos soldados del Regimiento 65 de Infantería que han combatido tan brava y firmemente en Corea". En iguales términos se expresó el general McArthur alabando "la valentía, determinación y resolución, y voluntad para combatir hasta la victoria".

La asignación de oficiales sin experiencia o poco entrenados minó el espíritu de los soldados del 65 que, unidos a la barrera del idioma (ya que eran dirigidos por oficiales americanos recién graduados de universidades y miembros de la Guardia Nacional no curtidos en el campo de batalla), creó malestar en las tropas y tuvo su impacto en los campos de batalla. A pesar de ello, se combatió con ahínco en la toma y batalla de la Loma Kelly. La compañía que la defendía fue destruida por las hordas chinas. Se peleó cuerpo a cuerpo. Un paramédico recuerda que las peores asignaciones fueron dadas a los puertorriqueños porque pensaban que eran los más valientes o capacitados para desempeñarlas. Hubo 350 soldados heridos y 141 muertos en batalla. En la mayoría de las compañías sólo unos pocos salieron vivos. Para algunos, los puertorriqueños tuvieron que combatir dos enemigos: los chinos y los oficiales que los dirigían sin experiencia, con desconfianza y falta de entrenamiento.

Hoy, a 53 años de esa guerra que probó la valentía de los puertorriqueños, hacemos tributo a aquellos compañeros míos que no pudieron, como yo, regresar al lar nativo, a los brazos de una madre amorosa, o de una esposa e hijos sufridos. Desde la perspectiva del tiempo, este veterano de Corea que peleó en numerosas batallas y salió ileso, pero cuya memoria recuerda vívidamente el trauma de la guerra, agradezco a Dios la fortuna de regresar a mi Patria con el orgullo de pelear bajo mi bandera con mis oficiales valientes, compañeros, decididos y orgullosos de llamarnos PUERTORRIQUEÑOS.



## EXITOSA GESTA DE JAZZ Y SALSA CON EL MAESTRO EDDIE PALMIERI



Por: Miguel Rojas Candelario

Todo comenzó con Eddie Palmieri sentado frente a su piano en la sala Luis A. Ferré del Centro de Bellas Artes, repleta de admiradores y una batería de excelentes maestros, tales como: Giovanni Hidalgo en congas, Horacio (el negro) Hernández en batería, John Benítez en el bajo, el saxofonista Donald Harrison, la trompeta de Brian Linch y el trombonista Conrad Herwig. En la primera parte del concierto llamado "Listen Here", se desarrolló un buen trabajo colectivo en el campo del jazz latino. Estos virtuosos músicos lograron conquistar a la concurrencia con sus extraordinarios solos en las piezas *Palmas*, *Listen Here* y *Noble Cruise*. La fiesta se encendió con la participación del saxofonista puertorriqueño David Sánchez, junto al maestro Eddie Palmieri, estos dos colosos de la música afrocaribeña, lograron un dúo sensacional en la pieza *Iraida*. Palmieri comenzó interpretando una serie de acordes jazzísticos enriqueciendo la sala de festivales Luis A. Ferré, y David arrancó a desmenuzar sus virtudes como jazzista. Los presentes les rindieron ovaciones a estos dos virtuosos que lograron un despliegue de ritmos y talentos apoteósicos. Luego de un intermedio, vino la orquesta de salsa reforzada por un trabuco de músicos como: Charles Sepúlveda, Toñito Vázquez, Angie Machado, Nelson Gonzáles, Giovanni Hidalgo, Paoli Mejías y José Clausell. Los vocalistas Germán Olivera e Ismael Quintana. El turno fue para Germán Olivera, quien entonó los temas: *La voz del Caribe*, *Malagueña salerosa* y *Palo pa Rumba*. Este versátil cantante se proyectó como un sonero dinámico, original, afinado y también lució como un bailarín. Le siguió Ismael Quintana con la canción *Pa hueler*, el bolero *Llanto de luna* —el cual recibió un derroche de aplausos— *Azúcar*, donde Giovanni Hidalgo, engrandó sus tambores en la sección rítmica y demostró que sigue siendo el número uno cuando se trata de ejecutar el tambor. Los entusiastas se levantaron para rendirle fuertes aplausos. La interpretación final lo fue el tema *Camagüeyano* y *habaneros*. Hay que destacar la labor de la sección de vientos donde el trompetista Brian Lich fue veloz y agudo en su ejecutoria. El espigado Conrad Herwig, trombón, tiene una técnica y un virtuosismo deslumbrante en las interpretaciones. Por este medio queremos agradecer a Grandes Eventos, Lidda García y Leo Tizol, productores, por permitarnos su cooperación.

## Viva la tradición del Carnaval del Plata

Por: Miguel Rojas Candelario

Entre vejigantes, carrozas, cabalgatas y música, cientos de personas llegaron a la Plaza Pública de Dorado para celebrar la trigésimocuarta edición del Carnaval del Plata, dedicado a la Escuela Marcelino Canino, quienes fueron ganadores del premio de la NASA. El domingo 12 de febrero de 2006 la celebración comenzó con la participación del grupo Viento de Agua y los Parranderos de Loíza, los cuales le dedicaron un homenaje al desaparecido Juan Boria. La declamadora Elsa Costoso le dedicó dos poemas: *Majestad negra* y *Puerto Rico Mentao*, junto a los tambores del grupo los Parranderos de Loíza. Luego, el gran desfile donde el alcalde Carlos López y el rey momo Jessy Calderón presentaron las carrozas, las cuales recorrieron las calles del centro urbano de Dorado. Entre los marchantes se destacaron las Batuteras Estrellitas de Vega Alta, numerosas bandas municipales, grupos de baile, delegaciones estudiantiles y, por supuesto, la Reina Sharlerne Mayor Oneill, la representación doradeña.

Más de cien artesanos adornaron con sus piezas la Plaza Pública de Dorado, donde pudimos observar tallados de santos, reyes, objetos taínos, bellísimos cuadros. Tuve el honor de hablar con la artesana Miriam Santiago, la cual lleva más de diez años visitando el Carnaval. Ella se dedica a ser



La reina del Carnaval, Sharlene Mayol O'Neill.

gorras de quilla y camisetas, además prepara diferentes tamaños de chékere y panderos. Ella es del pueblo de Moca y su hobby es visitar diferentes festivales y exponer su talento. En el recorrido llegamos cerca de la tarima y disfrutamos del taller de salsa y jazz, y bomba y plena a cargos del educador vegalteño Edwin Cabrera, excelente amigo. Él se da a la tarea de enseñar a bailar a niños y jóvenes. Su propuestaailable fue bien aplaudida por los presentes. Ya entrada la noche nos deleitó la orquesta de Don Periñon con sus soneros. A las nueve y treinta, el cierre lo tuvo la Sonora Ponceña quien provocó que los bailadores se lanzaran a bailar. La orquesta tocó sus grandes éxitos. Además, temas de su más reciente producción. Todos los músicos lucieron a capacidad. La orquesta se escuchó brillante y sólida. Estuvo de invitado Piro Rodríguez, que en la trompeta lució como un veterano con solos extraordinarios. Fue un memorable espectáculo el que presentó Papo Lucas y su Sonora Ponceña. Además de la Ponceña participaron en este Carnaval los Mulatos del Sabor, el Gran Combo, Plena Artillera, Orquesta Son del Toa, Truco y Zaperoco. Así terminó el Carnaval del Plata de Dorado gracias a la administración Municipal y a Miguel Curbelo, maestro de ceremonia.



Una sabrosa rumba se inició en homenaje al percusionista Igor Xavier, fallecido el año pasado.

## Inconfundible el sonido del Gato Barbieri

Por: Miguel Rojas Candelario

Ante una concurrencia que no llenó la Sala de Festivales del Centro de Bellas Artes de Santurce, el legendario saxofonista Leandro "Gato Barbieri" se presentó el sábado 28 de enero de 2006, en el escenario puertorriqueño. Nos deleitó con una serie de éxitos acompañados por el pianista Charles Binzin, Mario Rodríguez en el bajo eléctrico, Diego López en batería y el percusionista Roberto Quintero. Barbieri que se mantuvo recorriendo la tarima de esquina a esquina con su sombrero negro, su ropa negra, lentes oscuros y una bufanda blanca en su cuello. Gato comenzó su actuación con la interpretación del bolero *Cuando vuelva a tu lado*. Otras de las piezas que intercaló el argentino fue el clásico *Summertime*. Uno de los temas más sobresalientes lo fue *Vida y muerte*, interpretado con mucha maña y agresividad. Le siguieron *Indonesia*, *I want you* y *La fiesta*. Hay que decir que el Gato Barbieri ejecutó versátilmente su saxofón tenor con un sonido único que este argentino de 73 años puede lograr. En resumen el concierto estuvo esplendoroso de una riqueza melódica que llenó las expectativas de sus seguidores.



# Aquellos apoderados del ayer



**MACETEROS DEL 1959.** De izquierda a derecha, de pie: Dr. Ignacio J. Báez, Sr. Nicolás Bruno (anotador), Fabián Cardona, Soler, Benjamín "Mano Santa" Rodríguez, Jocky Hernández (pitcher), jugador no identificado, Cheito Cruz (pitcher), Tony Meléndez, José Escalera Bou, Luis Panamá Vega (dirigente), Irmo Figueroa, Wisin Miranda (director) y Toño Vega Nevares (primer apoderado de Vega Alta). En Cuclillas: Pipo Nieves, Manolo García, Pancho Agosto, Toño González (mascota), Pedro J. González (folla), Titín Vega, Tito (mascota), Guarro Concepción, El Clipper y Juan E. Otero "El Zurdo".

**Por: Cheo Carrasquillo**

Corría la década de 1950 donde el béisbol Clase A era uno de los entretenimientos deportivos que más se disfrutaba a nivel de todo Puerto Rico, tanto para los peloteros como los fanáticos. Vega Alta Merino se había proclamado campeón de la Clase A en 1955, cuando derrotó a Ponce en el Parque Sixto Escobar. Al pasar 2 años de ese triunfo, llegó el béisbol Doble A desde Arecibo, gracias a don Pepe Hawayek y don Ramón Ruiz Vélez, que pasaron esa franquicia a las manos de don Toño Vega, marcando así el historial de los Maceteros de Vega Alta, mote dado por el recientemente fenecido, Mario Esteban García, "Tery García".

Los escritos pasados los hemos dedicado a peloteros y árbitros y nos han faltado algunas personas, entre ellas los apoderados, propulsores sacrificados que son parte del éxito de ese béisbol por más de 50 años.

Del lado de allá de la bahía, Cataño, recordamos a don Joaquín Martínez Rousset, con sus Lancheros. ¿Quién no

recuerda a don Manolo Rodríguez, el de los Vaqueros de Bayamón, y quien posteriormente fungió como líder del boxeo aficionado en esa ciudad?

En Vega Baja teníamos al hombre de la toalla en el cuello, el impaciente Omar Brull, quien en un gesto deportivo único cedió a los peloteros Mayón Miranda, José Escalera Bou e Irmo Figueroa al equipo de Vega Alta y luego llevó a su equipo al campeonato de Puerto Rico en el 1959. Manatí contaba con uno de los apoderados de mayor respeto en la sección norte, hombre callado pero con unos conocimientos amplios en la confección de su equipo, razón por la que siempre los llevaba a finales: don Pedro Román Meléndez, orgullo de los Atenienses.

De Manatí pasamos a Camuy, y una de las figuras más pintorescas, deportista hasta la médula, que con su simpatía le robaba el corazón a todos los peloteros visitantes: don José "Cheo" López.

Y llegamos a Utuado y su parque Ramón Cabañas, donde se libraron grandes batallas y le llamaban Sierra Maestra.

Utuado de mis recuerdos, gente buena y noble, dirigente y apoderado, conocedor del béisbol de la A a la Z. Caballero de caballeros, hombre de una rectitud dentro y fuera del terreno, moral, intachable y puedo dar fe personal, pues fue mi dirigente en los años 58, 59 y 60. Nos referimos a don Luis Felipe Montalvo, quien luego pasó a ser el narrador de aquellos Lobos de Arecibo en el béisbol profesional de Puerto Rico.

Sirva este reconocimiento a estos caballeros que ayudaron a fortalecer el béisbol aficionado a pesar de no tener recursos económicos altos. Les brindaron a sus comunidades buen béisbol, momentos inolvidables y como si fuera poco, nos enseñaron a dar todo en el terreno de juego sin dietas astronómicas.

Apoderados, grandes en las victorias y en las derrotas. Que sea este escrito un recuerdo a todos los fanáticos de la década del 1950 y para conocimiento de las esposas, hijos y nietos de estos gigantes del béisbol aficionado. Los Peloteros de la sección norte les decimos: ¡Gracias!

## La fiebre del béisbol en los '70



**Por: Cheo Carrasquillo**

Sin lugar a dudas Vega Alta ha escrito con letras doradas diferentes facetas en el deporte puertorriqueño, desde pequeñas ligas, baloncesto, pista y campo, boxeo, balónmano hasta béisbol superior.

Entre estas disciplinas —y allá por la década de 1970 cuando arrojó una fiebre de béisbol en las comunidades rurales, organizadas por la Administración de Parques y Recreo y dirigida por el Sr. Licho Santiago— hubo escenarios de grandes partidos y legiones de fanáticos que llenaban las gradas en diferentes parques.

Vega Alta estuvo siempre en acción con la participación de equipos de las comunidades de Espinosa, Puertos Maysonet, Sabana Hoyos, Cerro Gordo y Bajuras. Éste fue campeón de la sección de Vega Baja en el año 1977, con don Fernando Ruiz (Q.E.P.D.) como apoderado, Mangui Rivera como dirigente y Paquito Silva de asistente.

Este equipo fue a eliminatoria contra el Bo. Ortiz de Toa Alta y los eliminó en 4 juegos. Luego pasó a semifinales contra el Bo. Cantera de Manatí y fue eliminado en 3 juegos, quedando como subcampeón.

Lamentamos de veras no tener los nombres completos de algunos peloteros en la foto adjunta, pero reconocemos a Felo Silva, Felo Mata, Eliud González, William Sevilla, Mangui Rivera, Paquito Silva, Ambie, Andrés, Gato, Olvin, Ají Acosta, Luigi, Valdo, Chegüi, Sammy, Popo, Tomaso, Guata, Tom y Julián.

# Separa la fecha de tu asamblea anual



DISTRITO  
**1**

**FECHA:** viernes, 3 de marzo  
**HORA:** 6:00 p.m.  
**LUGAR:** Centro de Convenciones Vega Alta

DISTRITO  
**2**

**FECHA:** sábado, 4 de marzo  
**HORA:** 6:00 p.m.  
**LUGAR:** Centro de Convenciones Vega Alta

DISTRITO  
**3**

**FECHA:** viernes, 10 de marzo  
**HORA:** 6:00 p.m.  
**LUGAR:** Centro de Convenciones Vega Alta

DISTRITO  
**4**

**FECHA:** domingo, 12 de marzo  
**HORA:** 10:00 a.m.  
**LUGAR:** Salón Cristal Toa Alta

DISTRITO  
**5**

**FECHA:** domingo, 19 de marzo  
**HORA:** 11:00 a.m.  
**LUGAR:** Coliseo, Universidad Central de Bayamón

DISTRITO  
**6**

**FECHA:** domingo, 12 de marzo  
**HORA:** 2:00 p.m.  
**LUGAR:** Centro de Convenciones Vega Alta

**¡DE TU LADO SIEMPRE!**

**1-800-561-2667**

[www.vegacoop.com](http://www.vegacoop.com)

NUESTROS SERVICIOS VÍA INTERNET

**Vega Alta** 883-4360 ▪ **Toa Alta** 870-2232  
**Toa Baja** 794-1095 ▪ **Bayamón** 798-2525  
**Dorado** 796-1140 ▪ **Santa Rita** 883-4311